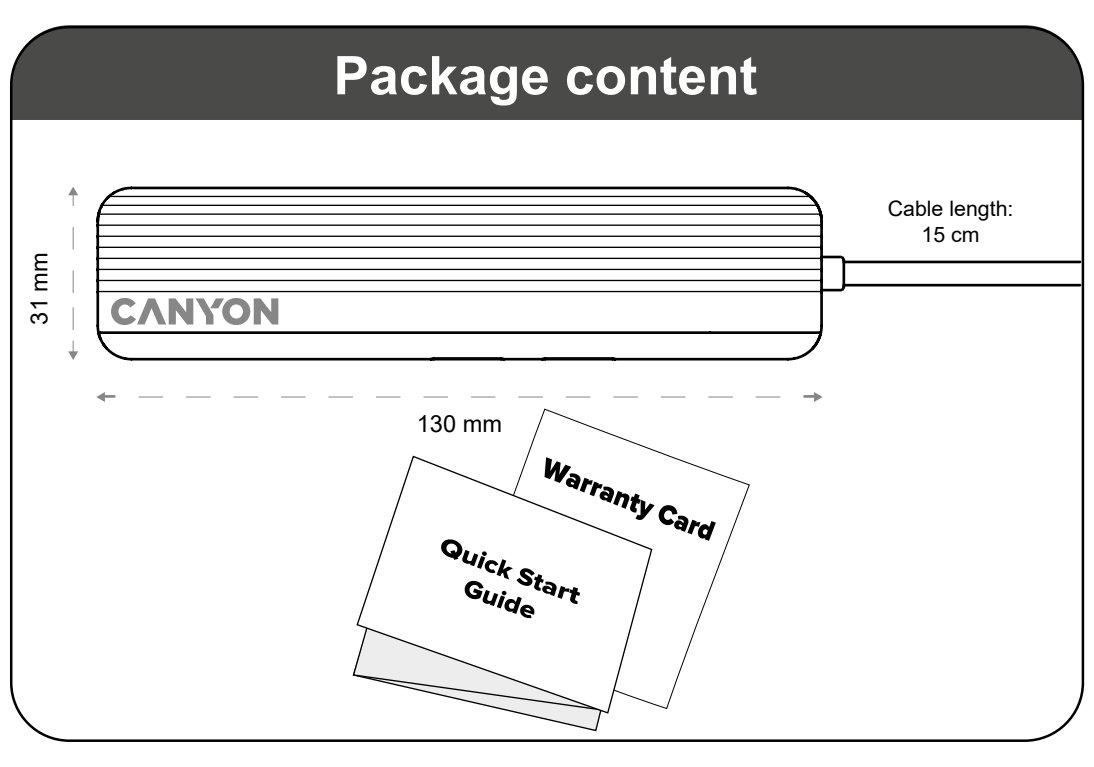
CANYON YOU CAN

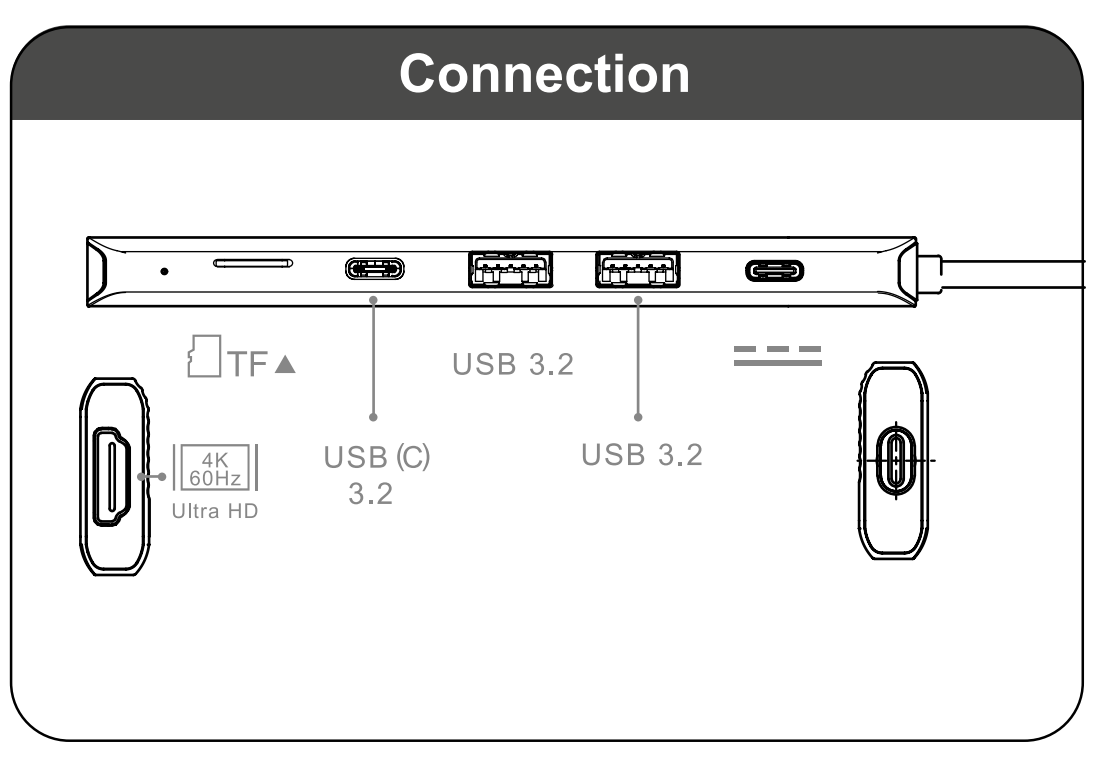
6 Port USB (C) HUB OnHub 17
CNS-TDS17

Quick Guide v 1.3

Package content



Connection



All other products names and trademarks are property of their respective owners
Směrnice 2014/53/EU o shodě rádiových zařízení. Více informací na www.canyon.eu/certificates

www.canyon.eu

FR Cet appareil et ses accessoires se recyclent — À DÉPOSER EN MAGASIN ou À DÉPOSER EN DÉCHETERIE

Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

FR ÉLÉMENT(S) D'EMBALLAGE

FR

ENG

Features:
- 4K UHD (60Hz);
- 2×USB 3.2, 10 Gbps;
- USB (C), 10 Gbps;
- PD fast charging 100W;
- Card reader TF, Micro SD;
- Compatible with Windows, MacOS, Android

- **Input:**
  USB (C) cable: 5.0 V ⎓ 3.0 A / 20.0 V ⎓ 5.0 A
  USB (C): 20.0 V ⎓ 5.0 A
- **Output:**
  USB (C) 3.2: 5.0 V ⎓ 2.0 A
  USB (A) 3.2 (×2): 5.0 V ⎓ 2.0 A

Package content	Connection
Multiport hub Quick guide Warranty card	Connect the multiport hub to the PC / laptop / USB (C) port

According to local regulations, your product and/or its battery must be disposed of separately from household waste. When this product has reached the end of its service life, take it to a recycling facility designated by local authorities.

SAFETY INSTRUCTIONS
Read carefully and follow all instructions before using this product.
1. Do not expose the device to excessive moisture, water or dust. Do not install in rooms with high humidity and dust level.
2. Do not expose the device to heat: do not place it close to heating appliances, and do not expose it to direct sun rays.
3. The product shall be connected to the power supply source of the type indicated in the operation manual only.
4. Never spray liquid cleaning detergents. Clean the device with a cloth only.

Warning
It is forbidden to dismantle the device. Attempt to repair this device is not recommended and leads to warranty waste.

Attention!
Please ensure that the USB (C) interface of your connected USB (C) laptops/tablet has a Full Feature USB (C) port, which supports video, audio, data transmission and PD Charging. Otherwise, some functions might not work with this product.

Before you remove a power supply from the usb-hub, ensure that all connected devices are disconnected.

Troubleshooting

Problem	Solution
Multiport hub does not work	Remove the device from the system and install it again. Check the device, and connect it to another USB (C) port.
The device does not work when connected with hub	Your computer's OS may not support some devices. Some devices that do not support guiding function may cause the computer to lock under the boot interface. Please remove all USB devices that are connected to the hub and try again.

If the actions from the above list do not contribute to problem solving, please contact the support team at CANYON site **canyon.eu/user-help-desk.**

WARRANTY
The warranty period starts from the day of the product purchase from CANYON authorized SELLER. The date of purchase, is the date specified on your sales receipt or on the waybill. During the warranty period, repair, replacement or refund for the purchase shall be performed at the discretion of CANYON. In order to obtain warranty service, the goods must be returned to the Seller at the place of purchase together with the proof of purchase (receipt or bill of lading). 2 years warranty from the date of purchase by the consumer. The service life is 2 years. Additional information about the use and warranty is available at **canyon.eu/warranty-terms.**

Date of manufacture: (see at the package). Made in China.

Manufacturer: ASBISC Enterprises PLC, Iapetou, 1, Agios Athanasios, 4101, Limassol, Cyprus, +48732080077, e-mail: info@asbis.com, asbis.com

Importer/distributor: ASBISC Enterprises PLC, Iapetou, 1, Agios Athanasios, 4101 Limassol, Cyprus, asbis.com.

If you have any questions before returning your device to the store, please email us at **support@canyon.eu** or you can chat with us at the website **canyon.eu/user-help-desk**.

AZE

Xüsusiyyətlər:
- 4K UHD (60Hz);
- 2×USB 3.2, 10 Gbps;
- USB (C), 10 Gbps;
- PD sürətli şarj 100W;
- Kart oxuyucu TF, Micro SD;
- Windows, MacOS, Android ilə uyğundur

- **Giriş:**
  USB (C) kabeli: 5.0 V ⎓ 3.0 A / 20.0 V ⎓ 5.0 A
  USB (C): 20.0 V ⎓ 5.0 A
- **Çıxış:**
  USB (C) 3.2: 5.0 V ⎓ 2.0 A
  USB (A) 3.2 (×2): 5.0 V ⎓ 2.0 A

Paketin tərkibi	Əlaqə
Çoxportlu hub Sürətli bələdçi Zəmanət kartı	Çoxportlu hub-ı PC / laptop / USB (C) portuna qoşun

Yerli qanunvericiliyə uyğun olaraq, məhsulunuz və ya onun batareyası ev tullantılarından ayrı olaraq atılmalıdır. Bu məhsul xidmət müddətinin sonuna çatdıqda, yerli hakimiyyət orqanları tərəfindən təyin olunmuş təkrar emal müəssisəsinə aparın.

TƏHLÜKƏSİZLİK TƏLİMATLARI
Bu məhsulu istifadə etməzdən əvvəl bütün təlimatları diqqətlə oxuyun və izləyin.
1. Cihazı artıq nəm, su və ya toz ilə təmasda qoymayın. Yüksək rütubət və toz səviyyəsi olan otaqlarda quraşdırmayın.
2. Cihazı istiyə məruz qoymayın: onu istilik cihazlarına yaxın qoymayın və birbaşa günəş işığına məruz qoymayın.
3. Məhsul yalnız istifadəçi təlimatında göstərilən enerji təchizatı mənbəyinə qoşulmalıdır.
4. Heç vaxt maye təmizləyicilərdən istifadə etməyin. Cihazı yalnız quru parça ilə təmizləyin.

Xəbərdarlıq
Cihazı sökmək qadağandır. Bu cihazı təmir etməyə cəhd etmək tövsiyə edilmir və zəmanət itkilərinə səbəb olur.

Diqqət!
Zəhmət olmasa, bağlı olan USB (C) laptoplarınızın/tabletinizin USB (C) interfeysinin tam funksiya göstərən USB (C) portuna sahib olduğundan əmin olun, hansı ki, video, səs, məlumat ötürülməsi və PD şarjını dəstəkləyir. Əks halda, bəzi funksiyalar bu məhsul ilə işləməyə bilər.

USB-habından enerji təchizatını çıxarmadan əvvəl, bütün bağlı cihazların ayrıldığından əmin olun.

Çətinliklərin aradan qaldırılması

Problem	Həlli
Müxtəlif portlu hub işləməyib	Cihazı sistemdən çıxarın və yenidən quraşdırın. Cihaza baxın və onu başqa bir USB (C) portuna qoşun.
Cihaz, hub ilə birləşdirildikdə işləməz.	Sizin kompüterinizin əməliyyat sistemi bəzi cihazları dəstəkləməyə bilər. Bəzi cihazlar, idarəetmə funksiyasını dəstəkləməyənlər, kompüteri açılış interfeysində kilidləyə bilər. Zəhmət olmasa, hub-a qoşulmuş bütün USB cihazlarını çıxarın və yenidən cəhd edin.

Əgər yuxarıdakı siyahıdakı hərəkətlər problemin həllinə kömək etmirsə, lütfən, CANYON-un dəstək komandası ilə **canyon.eu/user-help-desk** saytında əlaqə saxlayın.

ZƏMANƏT
Zəmanət müddəti məhsulun Canyon tərəfindən səlahiyyətli SATIŞÇIDAN alındığı gündən başlayır. Alış tarixi, satış qəbzində və ya yoldaş sənədində göstərilən tarixdir. Zəmanət müddəti ərzində təmir, dəyişdirmə və ya geri ödəmə Canyon tərəfindən müəyyən edilir. Zəmanət xidməti əldə etmək üçün mallar alındığı yerdə satıcıya geri qaytarılmalı və satınalma sübutu (qəbz və ya yoldaş sənəd) təqdim olunmalıdır. İstehlakçı tərəfindən satın alındıqdan sonra 2 illik zəmanət. Xidmət müddəti 2 ildir. Zəmanət və istifadə şərtləri barədə əlavə məlumat **canyon.eu/warranty-terms** saytında mövcuddur.

İstehsal tarixi: (paketdə baxın). Çin istehsalıdır.

İstehsalçı: ASBISC Enterprises PLC, Iapetou, 1, Agios Athanasios, 4101, Limassol, Kipr, +48732080077, e-poçt: info@asbis.com, asbis.com

Cihazınızı mağazaya geri göndərməzdən əvvəl hər hansı bir sualınız varsa, zəhmət olmasa **support@canyon.eu** ünvanına e-poçt göndərin və ya **canyon.eu/user-help-desk** saytında bizimlə söhbət edin.

BOS

Karakteristike:
- 4K UHD (60Hz);
- 2×USB 3.2, 10 Gbps;
- USB (C), 10 Gbps;
- PD brzo punjenje 100W;
- Čitač kartica TF, Micro SD;
- Kompatibilan sa Windows, MacOS, Android

- **Ulaz:**
  USB (C) kabel: 5.0 V ⎓ 3.0 A / 20.0 V ⎓ 5.0 A
  USB (C): 20.0 V ⎓ 5.0 A
- **Izlaz:**
  USB (C) 3.2: 5.0 V ⎓ 2.0 A
  USB (A) 3.2 (×2): 5.0 V ⎓ 2.0 A

Sadržaj paketa	Veza
Višeportno čvorište Brzi vodič Kartica jamstva	Povežite multiport hub na PC / laptop / USB (C) port

Prema lokalnim propisima, vaš proizvod i / ili njegova baterija moraju se odlagati odvojeno od kućnog otpada. Kada ovaj proizvod istekne svoj radni vijek, odnesite ga u pogon za reciklažu koji su odredile lokalne vlasti.

SIGURNOSNE UPUTSTVA
Pažljivo pročitajte i slijedite sva uputstva prije korištenja ovog proizvoda.
1. Ne izlažite uređaj prekomjernoj vlazi, vodi ili prašini. Ne postavljati u prostorije sa visokom vlažnošću i prašinom.
2. Ne izlažite uređaj toplini: ne postavljajte ga blizu uređaja za grijanje i ne izlažite ga direktnim sunčevim zracima.
3. Proizvod mora biti priključen samo na izvor napajanja tipa koji je naznačen u uputstvu za upotrebu.
4. Nikada nemojte prskati tečne deterdžente za čišćenje. Uređaj čistite isključivo krpom.

Upozorenje
Zabranjeno je rastavljanje uređaja. Pokušaj popravke ovog uređaja se ne preporučuje i dovodi do gubitka garancije.

Pažnja!
Uvjerite se da USB (C) sučelje vaših povezanih USB (C) prijenosnih računala/tableta ima USB (C) priključak pune funkcije, koji podržava video, audio, prijenos podataka i PD punjenje. U suprotnom, neke funkcije možda neće raditi s ovim proizvodom.

Prije nego što uklonite napajanje iz USB čvorišta, uvjerite se da su svi povezani uređaji isključeni.

Rješavanje problema

Problem	Rješenje
Višeportno čvorište ne radi	Uklonite uređaj iz sistema i ponovo ga instalirajte. Provjerite uređaj i povežite ga na drugi USB (C) port.
Uređaj ne radi kada je povezan sa čvorištem	OS vašeg računara možda ne podržava neke uređaje. Neki uređaji koji ne podržavaju funkciju vođenja mogu uzrokovati zaključavanje računara ispod interfejsa za pokretanje. Uklonite sve USB uređaje koji su povezani na čvorište i pokušajte ponovo.

Ukoliko navedene upute s gornjeg popisa ne doprinose rješavanju problema, kontaktirajte CANYON tim za podršku na **canyon.eu/user-help-desk.**

GARANCIJA
Garantni rok počinje teći od dana kupovine proizvoda od CANYON ovlaštenog PRODAVAČA. Datum kupovine je datum naveden na vašem računu ili na tovarnom listu. Tokom garantnog roka, popravka, zamena ili povraćaj novca za kupovinu će se vršiti prema diskrecionom pravu CANYON-a. Za ostvarivanje garantnog servisa, roba mora biti vraćena Prodavcu na mjestu kupovine zajedno sa dokazom o kupovini (priznanica ili tovarni list). 3 godine garancije od datuma kupovine od strane potrošača. Vek trajanja je 3 godine. Dodatne informacije o upotrebi i garanciji dostupne su na **canyon.eu/warranty-terms.**

Datum proizvodnje: (naveden na pakiranju). Proizvedeno u Kini.

Proizvođač: ASBISC Enterprises PLC, Iapetou, 1, Agios Athanasios, 4101, Limassol, Cyprus, +48732080077, e-mail: info@asbis.com, asbis.com

Ako imate bilo kakvih pitanja prije nego što svoj uređaj vratite u trgovinu, pošaljite nam e-poštu na **support@canyon.eu** ili možete razgovarati s nama na web stranici **canyon.eu/user-help-desk**.

BUL

Характеристики:
- 4K UHD (60Hz);
- 2×USB 3.2, 10 Gbps;
- USB (C), 10 Gbps;
- PD бързо зареждане 100W;
- Четец на карти TF, Micro SD;
- Съвместим с Windows, MacOS, Android

- **Вход:**
  USB (C) кабел: 5.0 V ⎓ 3.0 A / 20.0 V ⎓ 5.0 A
  USB (C): 20.0 V ⎓ 5.0 A
- **Изход:**
  USB (C) 3.2: 5.0 V ⎓ 2.0 A
  USB (A) 3.2 (×2): 5.0 V ⎓ 2.0 A

Съдържание на пакета	Връзка
Многопортов хъб Кратко ръководство Гаранционна карта	Свържете многопортовия концентратор към компютъра / лаптоп / USB (C) порт

Съгласно местните разпоредби, вашият продукт и/или неговата батерия трябва да се изхвърлят отделно от домакинските отпадъци. Когато този продукт достигне края на своя жизнен цикъл, вземете го в съоръжение за рециклиране, определено от местните власти.

ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ:
Прочетете внимателно и следвайте всички инструкции, преди да използвате този продукт.
1. Не излагайте устройството на прекомерна влага, вода или прах. Не инсталирайте в стаи с висока влажност и ниво на прах. 2. Не излагайте устройството на топлина: не го поставяйте близо до отоплителни уреди и не го излагайте на директна слънчева светлина. 3. Продуктът трябва да бъде свързан към захранващия източник, посочен в ръководството за работа. 4. Никога не пръскайте течни почистващи средства. Използвайте само сухи кърпи за почистване на устройството.

Предупреждение
Разглобяването на устройството е забранено. Опитите за ремонт на това устройство не се препоръчват и водят до загуба на гаранция.

Внимание!
Моля, уверете се, че USB (C) интерфейсът на свързаните с USB (C) лаптопи/таблети има пълнофункционален USB (C) порт, който поддържа видео, аудио, предаване на данни и PD зареждане. В противен случай някои функции може да не работят с този продукт.

Преди да извадите захранването от usb-връзката, се уверете, че всички свързани устройства са изключени.

Отстраняване на възможни проблеми

Проблем	Възможно решение
Многопортовият хъб не работи	Извадете устройството от системата и го инсталирайте отново. Проверете устройството и го свържете към друг USB (C) порт.
Устройството не работи, когато е свързано с концентратор	Операционната система на компютъра ви може да не поддържа някои устройства. Някои устройства, които не поддържат функцията за водене, могат да доведат до блокиране на компютъра при стартиране на интерфейса. Премахнете всички USB устройства, които са свързани към концентратора, и опитайте отново.

Ако действията от горния списък не допринасят за решаване на проблема, моля, свържете се с екипа за поддръжка на CANYON: **canyon.bg/user-help-desk.**

ГАРАНЦИЯ
Гаранционният период започва от деня на покупката на продукта от упълномощен търговец на CANYON. Датата на покупка е датата, посочена на вашия касов бон или товарителница. По време на гаранционния период CANYON определя ремонт, подмяна или възстановяване на покупката. За да получите гаранционно обслужване, стоката трябва да бъде върната на продавача на мястото на покупката, заедно с доказателство за покупка (касова бележка или товарителница). 2 години гаранция от датата на покупка от потребителя. Срокът на експлоатация е 2 години. Допълнителна информация за употребата и гаранцията можете да намерите на **canyon.bg/harantsyonny-uslovyia**

Дата на производство: (вижте на опаковката). Произведено в Китай.

Производител: ASBISC Enterprises PLC, Iapetou, 1, Agios Athanasios, 4101, Лимасол, Кипър, +48732080077, e-mail: info@asbis.com, asbis.com

Ако имате въпроси, преди да върнете устройството си в магазина, моля, изпратете ни имейл на **support@canyon.eu** или може да чатите с нас на уебсайта **canyon.bg/user-help-desk**.

Продуктът е в съответствие с изискванията на Директива 2015/863/EC (or other) Всички декларации може да изтеглите от уеб сайт canyon.bg/sertifikati и/или canyon.eu/certificates, търсейки по модела на устройството.

CES

Vlastnosti:
- 4K UHD (60 Hz);
- 2×USB 3.2, 10 Gb/s;
- USB (C), 10 Gb/s;
- Rychlé nabíjení PD 100 W;
- Čtečka karet TF, Micro SD;
- Kompatibilní s operačními systémy Windows, MacOS a Android

- **Vstup:**
  USB (C) kabel: 5.0 V ⎓ 3.0 A / 20.0 V ⎓ 5.0 A
  USB (C): 20.0 V ⎓ 5.0 A
- **Výstup:**
  USB (C) 3.2: 5.0 V ⎓ 2.0 A
  USB (A) 3.2 (×2): 5.0 V ⎓ 2.0 A

Obsah balení	Připojení
Víceportový rozbočovač Stručný průvodce Záruční karta	Připojte víceportový rozbočovač k počítači / notebook / port USB (C)

Podle místních předpisů by měl být váš produkt a/nebo jeho baterie zlikvidovány odděleně od domácího odpadu. Až tento produkt dosáhne konce své životnosti, odneste jej na zařízení pro recyklaci určené místními orgány.

BEZPEČNOSTNÍ INSTRUKCE:
Před použitím tohoto produktu si pozorně přečtěte a dodržujte všechny instrukce.
1. Nepodrobujte zařízení nadměrné vlhkosti, vodě nebo prachu. Neinstalujte v místnostech s vysokou vlhkostí a úrovní prachu.
2. Nepodrobujte zařízení vysokým teplotám: Nedávejte jej blízko topných těles a nevystavujte jej přímému slunečnímu záření.
3. Produkt musí být připojen k napájecímu zdroji uvedenému v uživatelském manuálu.
4. Nikdy nepoužívejte tekuté čisticí prostředky. Zařízení čistěte pouze suchým hadříkem.

Varování
Zařízení je zakázáno demontovat. Pokusy o opravu tohoto zařízení se nedoporučují a vedou ke ztrátě záruky.

Pozor!
Ujistěte se, že rozhraní USB (C) připojeného notebooku/tabletu má port USB (C) s plnou funkcí, který podporuje přenos videa, zvuku, dat a nabíjení PD. V opačném případě nemusí některé funkce s tímto produktem fungovat.

Před odpojením napájecího zdroje od rozbočovače USB se ujistěte, že jsou všechna připojená zařízení odpojena.

Odstranění problémů

Problém	Řešení
Víceportový rozbočovač nefunguje	Vyjměte zařízení ze systému a znovu jej nainstalujte. Zkontrolujte zařízení a připojte jej k jinému portu USB (C).
Zařízení nefunguje, když je připojeno k rozbočovači	Operační systém vašeho počítače nemusí některá zařízení podporovat. Některá zařízení, která nepodporují funkci navádění, mohou způsobit zablokování počítače pod spouštěcím rozhraním. Odeberte všechna zařízení USB připojená k rozbočovači a zkuste to znovu.

Pokud kroky uvedené výše nevyřeší problém, kontaktujte prosím podporu CANYON **czech.canyon.eu/user-help-desk.**

ZÁRUKA
Záruční doba začíná od data zakoupení produktu od autorizovaného prodejce Canyon. Datum nákupu je uvedeno na vašem účtenku nebo přepravním dokladu. Během záruční doby určuje Canyon opravy, výměny nebo vrácení nákupu. Pro získání záručního servisu je nutné vrátit zboží prodejci na místě nákupu spolu s dokladem o koupi (účtenka nebo přepravní doklad). Záruka je poskytována na období 2 let od data nákupu. Životnost je 2 roky. Další informace o používání a záruce jsou k dispozici na adrese **czech.canyon.eu/warranty-terms.**

Datum výroby: (viz obal). Vyrobeno v Číně.

Výrobce: ASBISC Enterprises PLC, Iapetou, 1, Agios Athanasios, 4101, Limassol, Kypr, +48732080077, e-mail: info@asbis.com, asbis.com

Pokud máte otázky před vrácením zařízení do obchodu, pošlete nám prosím e-mail na **support@canyon.eu** nebo s námi chatovat na webu **czech.canyon.eu/user-help-desk**.

DEU

Kenndaten:
- 4K UHD (60Hz);
- 2×USB 3.2, 10 Gbit/s;
- USB (C), 10 Gbit/s;
- PD-Schnellladung 100W;
- Kartenleser TF, Micro SD;
- Kompatibel mit Windows, MacOS, Android

- **Eingang:**
  USB (C) Kabel: 5.0 V ⎓ 3.0 A / 20.0 V ⎓ 5.0 A
  USB (C): 20.0 V ⎓ 5.0 A
- **Ausgang:**
  USB (C) 3.2: 5.0 V ⎓ 2.0 A
  USB (A) 3.2 (×2): 5.0 V ⎓ 2.0 A

Lieferumfang	Verbindung
Multiport-Nabe Schnellanleitung Garantiekarte	Verbinden Sie den Multiport-Hub mit dem PC / laptop / USB (C) Anschluss

Gemäß den lokalen Vorschriften muss Ihr Produkt und/oder seine Batterie getrennt von Haushaltsabfällen entsorgt werden. Wenn dieses Produkt das Ende seiner Lebensdauer erreicht, bringen Sie es zu einer vom lokalen Gesetzgeber bestimmten Recyclingstelle.

SICHERHEITSHINWEISE:
Lesen Sie alle Anweisungen sorgfältig durch und befolgen Sie sie, bevor Sie dieses Produkt verwenden. 1. Setzen Sie das Gerät nicht übermäßiger Feuchtigkeit, Wasser oder Staub aus. Installieren Sie es nicht in Räumen mit hoher Feuchtigkeit und Staubansammlung. 2. Setzen Sie das Gerät keiner hohen Hitze aus: Stellen Sie es nicht in die Nähe von Heizgeräten und setzen Sie es nicht direkter Sonneneinstrahlung aus. 3. Das Produkt muss an die Stromquelle angeschlossen werden, die im Benutzerhandbuch angegeben ist. 4. Verwenden Sie niemals flüssige Reinigungsmittel. Reinigen Sie das Gerät nur mit einem trockenen Tuch.

Warnung
Es ist verboten, das Gerät zu zerlegen. Der Versuch, dieses Gerät zu reparieren, wird nicht empfohlen und führt zum Verlust der Garantie.

Achtung!
Bitte stellen Sie sicher, dass die USB (C)-Schnittstelle Ihres angeschlossenen USB (C)-Laptops/Tablets einen Full Feature USB (C)-Anschluss hat, der Video, Audio, Datenübertragung und PD Charging unterstützt. Andernfalls funktionieren einige Funktionen mit diesem Produkt möglicherweise nicht.

Bevor Sie ein Netzteil aus dem USB-Hub entfernen, vergewissern Sie sich, dass alle angeschlossenen Geräte abgetrennt sind.

Fehlersuche

Problem	Lösung
Multiport-Hub funktioniert nicht	Entfernen Sie das Gerät aus dem System und installieren Sie es erneut. Überprüfen Sie das Gerät, und schließen Sie es an einen anderen USB (C)-Anschluss an.
Das Gerät funktioniert nicht, wenn es mit einem Hub verbunden ist	Das Betriebssystem Ihres Computers unterstützt möglicherweise einige Geräte nicht. Einige Geräte, die die Führungsfunktion nicht unterstützen, können dazu führen, dass der Computer unter der Boot-Schnittstelle blockiert. Bitte entfernen Sie alle USB-Geräte, die an den Hub angeschlossen sind, und versuchen Sie es erneut.

Wenn die oben genannten Schritte das Problem nicht lösen, wenden Sie sich bitte an das CANYON-Support-Team: **de.canyon.eu/user-help-desk.**

GARANTIE
Die Garantie beginnt mit dem Kauf des Produkts bei einem autorisierten Canyon-Händler. Das Kaufdatum ist das Datum, das auf Ihrem Kassenbon oder Lieferschein angegeben ist. Während der Garantiezeit bestimmt Canyon, ob eine Reparatur, ein Austausch oder eine Rückerstattung erfolgen soll. Um Garantieservice zu erhalten, muss das Produkt mit dem Kaufnachweis (Kassenbon oder Lieferschein) an den Verkäufer des Kauforts zurückgegeben werden. 2 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Die Nutzungsdauer beträgt 2 Jahre. Weitere Informationen zur Nutzung und Garantie finden Sie unter **de.canyon.eu/warranty-terms.**

Produktionsdatum: (siehe Verpackung). Hergestellt in China.

Hersteller: ASBISC Enterprises PLC, Iapetou, 1, Agios Athanasios, 4101, Limassol, Zypern, +48732080077, E-Mail: info@asbis.com, asbis.com

Wenn Sie Fragen haben, bevor Sie Ihr Gerät zurückgeben, senden Sie bitte eine E-Mail an **support@canyon.eu** oder chatten Sie mit uns auf der Website **de.canyon.eu/user-help-desk**.

ELL

Χαρακτηριστικά:
- 4K UHD (60Hz);
- 2×USB 3.2, 10 Gbps;
- USB (C), 10 Gbps;
- Ταχεία φόρτιση PD 100W;
- Αναγνώστης καρτών TF, Micro SD;
- Συμβατό με Windows, MacOS; Android

- **Είσοδος:**
  καλώδιο USB (C): 5.0 V ⎓ 3.0 A / 20.0 V ⎓ 5.0 A
  USB (C): 20.0 V ⎓ 5.0 A
- **Έξοδος:**
  USB (C) 3.2: 5.0 V ⎓ 2.0 A
  USB (A) 3.2 (×2): 5.0 V ⎓ 2.0 A

Περιεχόμενο συσκευασίας	Σύνδεση
Διανομέας πολλαπλών θυρών Γρήγορος οδηγός Κάρτα εγγύησης	Συνδέστε τον διανομέα πολλαπλών θυρών στον υπολογιστή / φορητός υπολογιστής / θύρα USB (C)

Σύμφωνα με τους τοπικούς κανονισμούς, το προϊόν σας και/ή η μπαταρία του πρέπει να απορρίπτονται ξεχωριστά από τα οικιακά απορρίμματα. Όταν αυτό το προϊόν φτάσει στο τέλος της ζωής του, παρακαλούμε να το μεταφέρετε σε έναν χώρο ανακύκλωσης που έχει οριστεί από τις τοπικές αρχές.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ:
Διαβάστε προσεκτικά και ακολουθήστε όλες τις οδηγίες πριν χρησιμοποιήσετε αυτό το προϊόν. 1. Μην εκθέτετε τη συσκευή σε υπερβολική υγρασία, νερό ή σκόνη. Μην την εγκαθιστάτε σε χώρους με υψηλή υγρασία και σκόνη. 2. Μην εκθέτετε τη συσκευή σε θερμότητα: μην την τοποθετείτε κοντά σε συσκευές θέρμανσης και μην την εκθέτετε σε άμεσο ηλιακό φως. 3. Το προϊόν πρέπει να συνδέεται μόνο με την πηγή τροφοδοσίας του τύπου που αναφέρεται στο εγχειρίδιο λειτουργίας.4. Ποτέ μην ψεκάζετε υγρά καθαριστικά. Χρησιμοποιήστε μόνο στεγνά πανιά για τον καθαρισμό της συσκευής.

Προειδοποίηση
Απαγορεύεται η αποσυναρμολόγηση της συσκευής. Η προσπάθεια επισκευής αυτής της συσκευής δεν συνιστάται και οδηγεί σε σπατάλη εγγύησης.

Προσοχή!
Βεβαιωθείτε ότι η διασύνδεση USB (C) των συνδεδεμένων φορητών υπολογιστών/tablets USB (C) διαθέτει θύρα USB (C) πλήρων δυνατοτήτων, η οποία υποστηρίζει βίντεο, ήχο, μετάδοση δεδομένων και φόρτιση PD. Διαφορετικά, ορισμένες λειτουργίες ενδέχεται να μην λειτουργούν με αυτό το προϊόν.

Πριν αφαιρέσετε ένα τροφοδοτικό από το usb-hub, βεβαιωθείτε ότι όλες οι συνδεδεμένες συσκευές είναι αποσυνδεδεμένες.

Αντιμετώπιση προβλημάτων

Πρόβλημα	Λύση
Ο διανομέας πολλαπλών θυρών δεν λειτουργεί	Αφαιρέστε τη συσκευή από το σύστημα και εγκαταστήστε την ξανά. Ελέγξτε τη συσκευή και συνδέστε την σε μια άλλη θύρα USB (C).
Η συσκευή δεν λειτουργεί όταν είναι συνδεδεμένη με διανομέα	Το λειτουργικό σύστημα του υπολογιστή σας ενδέχεται να μην υποστηρίζει ορισμένες συσκευές. Ορισμένες συσκευές που δεν υποστηρίζουν τη λειτουργία καθοδήγησης ενδέχεται να προκαλέσουν το κλείδωμα του υπολογιστή στο πλαίσιο της διεπαφής εκκίνησης. Αφαιρέστε όλες τις συσκευές USB που είναι συνδεδεμένες στον διανομέα και δοκιμάστε ξανά.

Εάν οι παραπάνω ενέργειες δεν συμβάλλουν στην επίλυση του προβλήματος, παρακαλούμε επικοινωνήστε με την ομάδα υποστήριξης της Canyon: **canyon.eu/user-help-desk.**

ΕΓΓΥΗΣΗ
Η περίοδος εγγύησης ξεκινά από την ημέρα αγοράς του προϊόντος από τον εξουσιοδοτημένο πωλητή της Canyon. Η ημερομηνία αγοράς είναι αυτή που αναγράφεται στην απόδειξη πώλησης ή στο δελτίο αποστολής. Κατά τη διάρκεια της περιόδου εγγύησης, η επισκευή, η αντικατάσταση ή η επιστροφή χρημάτων για την αγορά πραγματοποιείται κατά την κρίση της Canyon. Για να λάβετε υπηρεσία εγγύησης, τα αγαθά πρέπει να επιστραφούν στον πωλητή στον τόπο αγοράς μαζί με την απόδειξη αγοράς (απόδειξη ή δελτίο αποστολής). 2 χρόνια εγγύηση από την ημερομηνία αγοράς από τον καταναλωτή. Η διάρκεια ζωής είναι 2 χρόνια. Επιπλέον πληροφορίες σχετικά με τη χρήση και την εγγύηση είναι διαθέσιμες στο **canyon.eu/warranty-terms.**

Ημερομηνία κατασκευής: (βλ. στη συσκευασία). Κατασκευάστηκε στην Κίνα.

Κατασκευαστής: ASBISC Enterprises PLC, Ιαπετού 1, Άγιος Αθανάσιος, 4101, Λεμεσός, Κύπρος, +48732080077, e-mail: info@asbis.com, asbis.com

Εισαγωγέας: ASBISC HELLAS SINGLE MEMBER SA, Ελευθερίου Βενιζέλου 132, Νέα Ιωνία, 14231, Ελλάδα. Τηλ.: +30-2102-719-100, www.asbis.gr.

Εάν έχετε οποιεσδήποτε ερωτήσεις πριν επιστρέψετε τη συσκευή στο κατάστημα, παρακαλούμε στείλτε μας email στο **support@canyon.eu** ή μπορείτε να συνομιλήσετε μαζί μας στην ιστοσελίδα **canyon.eu/user-help-desk**.

EST

Omadused:
- 4K UHD (60 Hz);
- 2×USB 3.2, 10 Gbps;
- USB (C), 10 Gbps;
- PD kiirlaadimine 100W;
- Kaardilugeja TF, Micro SD;
- Ühildub Windows, MacOS, Android

- **Sisend:**
  USB (C) kaabel: 5.0 V ⎓ 3.0 A / 20.0 V ⎓ 5.0 A
  USB (C): 20.0 V ⎓ 5.0 A
- **Väljund:**
  USB (C) 3.2: 5.0 V ⎓ 2.0 A
  USB (A) 3.2 (×2): 5.0 V ⎓ 2.0 A

Pakendi sisu	Ühendus
Multiport Rummu Kiirjuhend Garantii kaart	Ühendage multiport hub arvutiga / sülearvuti / USB (C) port

Vastavalt kohalikele määrustele tuleb teie toode ja/või selle aku eraldi majapidamisjäätmetest ära visata. Kui see toode on jõudnud oma elutsükli lõppu, viige see kohalike ametivõimude määratud ringlussevõtupunkti.

TURVALISUSE JUHEND:
Lugege enne toote kasutamist hoolikalt läbi kõik juhised ja järgige neid.
1. Ärge laske seadmel puutuda liigse niiskuse, vee ega tolmuga kokku. Ärge paigaldage seda ruumidesse, kus on kõrge niiskus ja tolmu tase.
2. Ärge laske seadmel kuumusele liiga palju alla: ärge asetage seda kütteseadmete lähedusse ja vältige otsest päikesevalgust.
3. Toode tuleb ühendada kasutusjuhendis määratud toiteallikaga.
4. Ärge kasutage kunagi vedelikpuhastusvahendeid. Puhastage seadet ainult kuiva lapiga.

Hoiatus
Seadme demonteerimine on keelatud. Selle seadme parandamise katse ei ole soovitatav ja toob kaasa garantii raiskamise.

Tähelepanu!
Veenduge, et teie ühendatud USB (C) sülearvuti/tahvelarvuti USB (C) liides on täisfunktsionaalne USB (C) port, mis toetab videot, heli, andmeedastust ja PD-laadimist. Vastasel juhul ei pruugi mõned funktsioonid selle tootega toimida.

Enne usb-keskuse toiteallika eemaldamist veenduge, et kõik ühendatud seadmed on lahti ühendatud.

Veaotsing

Probleem	Lahendus
Multiport hub ei tööta	Eemaldage seade süsteemist ja paigaldage see uuesti. Kontrollige seadet ja ühendage see teise USB (C)-porti.
Seade ei tööta, kui see on ühendatud keskusega	Teie arvuti operatsioonisüsteem ei pruugi mõningaid seadmeid toetada. Mõned seadmed, mis ei toeta juhtfunktsiooni, võivad põhjustada arvuti lukustumist alglaadimisliidese all. Eemaldage kõik USB-seadmed, mis on jaoturiga ühendatud, ja proovige uuesti.

Kui ülaltoodud sammud ei lahenda probleemi, võtke ühendust CANYON toedetiimiga: **canyon.eu/user-help-desk.**

GARANTII
Garantii algab toote ostmise hetkest Canyon volitatud edasimüüjalt. Ostukuupäev on kuupäev, mis on märgitud teie kviitendis või saadetise saatelehel. Garantii ajal määrab Canyon, kas toote parandamine, vahetamine või tagasimakse toimub. Garantii teenuse saamiseks tuleb toode tagasi toimetada müüjale koos ostu tõendiga (kviitents või saateleht). 2-aastane garantii ostukuupäevast alates. Kasutusaeg on 2 aastat. Lisateave kasutamise ja garantii kohta on kättesaadav aadressil **canyon.eu/warranty-terms.**

Tootmise kuupäev: (vaata pakendilt). Valmistatud Hiinas.

Tootja: ASBISC Enterprises PLC, Iapetou, 1, Agios Athanasios, 4101, Limassol, Küpros, +48732080077, e-post: info@asbis.com, asbis.com

Kui teil on küsimusi enne, kui saadate oma seadme tagasi poodi, saatke meile e-kiri aadressil **support@canyon.eu** või vestelge meiega veebisaidil **canyon.eu/user-help-desk**.

FRA

Caractéristiques :
- 4K UHD (60Hz) ;
- 2×USB 3.2, 10 Gbps ;
- USB (C), 10 Gbps ;
- Chargement rapide PD 100W ;
- Lecteur de carte TF, Micro SD ;
- Compatible avec Windows, MacOS, Android

- **Entrée :**
  câble USB (C) : 5.0 V ⎓ 3.0 A / 20.0 V ⎓ 5.0 A
  USB (C) : 20.0 V ⎓ 5.0 A
- **Sortie :**
  USB (C) 3.2 : 5.0 V ⎓ 2.0 A
  USB (A) 3.2 (×2) : 5.0 V ⎓ 2.0 A

Contenu de l'emballage	Connexion
Concentrateur multiport Guide rapide Carte de garantie	Connecter le concentrateur multiport au PC / ordinateur portable / port USB (C)

Conformément à la législation locale, votre produit et/ou sa batterie doivent être jetés séparément des déchets ménagers. Lorsque ce produit atteint la fin de son cycle de vie, apportez-le à un centre de recyclage désigné par les autorités locales.

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ :
Lisez attentivement toutes les instructions et suivez-les avant d'utiliser ce produit.
1. Ne pas exposer l'appareil à une humidité excessive, de l'eau ou de la poussière. Ne pas installer dans des pièces à forte humidité ou avec une grande accumulation de poussière.
2. Ne pas exposer l'appareil à des températures élevées : ne pas le placer près de sources de chaleur et ne pas l'exposer à la lumière directe du soleil. 3. Le produit doit être connecté à la source d'alimentation spécifiée dans le manuel de l'utilisateur. 4. Ne jamais utiliser de nettoyants liquides. Nettoyez l'appareil uniquement avec un chiffon sec.

Avertissement
Il est interdit de démonter l'appareil. Toute tentative de réparation de cet appareil est déconseillée et entraîne l'annulation de la garantie.

Attention !
Veuillez vous assurer que l'interface USB (C) de votre ordinateur portable/tablette USB (C) connecté dispose d'un port USB (C) complet, qui prend en charge la vidéo, l'audio, la transmission de données et le chargement PD. Dans le cas contraire, certaines fonctions pourraient ne pas fonctionner avec ce produit.

Avant de retirer un bloc d'alimentation du concentrateur USB, assurez-vous que tous les appareils connectés sont déconnectés.

Dépannage

Problème	Solution
Le concentrateur multiport ne fonctionne pas	Retirez l'appareil du système et réinstallez-le. Vérifiez l'appareil et connectez-le à un autre port USB (C).
L'appareil ne fonctionne pas lorsqu'il est connecté à un concentrateur	Il se peut que le système d'exploitation de votre ordinateur ne prenne pas en charge certains appareils. Certains périphériques qui ne prennent pas en charge la fonction de guidage peuvent entraîner le blocage de l'ordinateur sous l'interface de démarrage. Veuillez retirer tous les périphériques USB (C)onnectés au concentrateur et réessayer.

Si les étapes ci-dessus ne résolvent pas le problème, contactez l'équipe de support CANYON : **canyon.eu/user-help-desk.**

GARANTIE
La période de garantie commence à partir de la date d'achat du produit chez un revendeur autorisé Canyon. La date d'achat est la date indiquée sur votre reçu ou sur le document d'expédition. Pendant la période de garantie, Canyon détermine les réparations, les remplacements ou les remboursements. Pour obtenir un service sous garantie, le produit doit être retourné au vendeur au lieu d'achat avec une preuve d'achat (reçu ou document d'expédition). Garantie de 2 ans à partir de la date d'achat. La durée de vie est de 2 ans. Des informations supplémentaires sur l'utilisation et la garantie sont disponibles à l'adresse suivante : **canyon.eu/warranty-terms.**

Date de fabrication : (voir sur l'emballage). Fabriqué en Chine.

Fabricant : ASBISC Enterprises PLC, Iapetou, 1, Agios Athanasios, 4101, Limassol, Chypre, +48732080077, e-mail : info@asbis.com, asbis.com

Si vous avez des questions avant de retourner votre appareil en magasin, veuillez nous envoyer un e-mail à **support@canyon.eu** ou discuter avec nous sur le site **canyon.eu/user-help-desk**.

HRV

Značajke:
- 4K UHD (60Hz);
- 2×USB 3.2, 10 Gbps;
- USB (C), 10 Gbps;
- PD brzo punjenje 100W;
- Čitač kartica TF, Micro SD;
- Kompatibilan s Windows, MacOS, Android

- **Ulaz:**
  USB (C) kabel: 5.0 V ⎓ 3.0 A / 20.0 V ⎓ 5.0 A
  USB (C): 20.0 V ⎓ 5.0 A
- **Izlaz:**
  USB (C) 3.2: 5.0 V ⎓ 2.0 A
  USB (A) 3.2 (×2): 5.0 V ⎓ 2.0 A

Sadržaj paketa	Veza
Multiport hub Brzi vodič Jamstvena kartica	Spojite multiport hub na PC / prijenosno računalo / USB (C) priključak

Prema lokalnim propisima, vaš proizvod i/ili njegova baterija trebaju se odlagati odvojeno od kućnog otpada. Kada ovaj proizvod dosegne kraj svog životnog ciklusa, odnesite ga u reciklažno središte koje su odredile lokalne vlasti.

UPUTE ZA SIGURNOST:
Pažljivo pročitajte i slijedite sve upute prije nego što koristite ovaj proizvod.
1. Ne izlažite uređaj prekomjernoj vlazi, vodi ili prašini. Nemojte ga instalirati u prostorije s visokom vlagom ili visokim razinama prašine. 2. Ne izlažite uređaj visokim temperaturama: nemojte ga stavljati u blizinu grijaćih uređaja i nemojte ga izlagati izravnoj sunčevoj svjetlosti. 3. Proizvod treba biti povezan s napajanje koje je navedeno u korisničkom priručniku. 4. Nikada nemojte koristiti tekuće sredstva za čišćenje. Očistite uređaj samo suhom krpom.

Upozorenje
Zabranjeno je rastavljanje uređaja. Pokušaj popravka ovog uređaja se ne preporučuje i dovodi do gubitka jamstva.

Pažnja!
Osigurajte da USB (C) sučelje vaših povezanih USB (C) prijenosnih računala/tableta ima USB (C) priključak s punim značajkama, koji podržava video, audio, prijenos podataka i PD punjenje. U suprotnom, neke funkcije možda neće raditi s ovim proizvodom.

Prije nego što uklonite napajanje iz USB-hub-a, provjerite jesu li svi povezani uređaji isključeni.

Rješavanje problema

Problem	Riješenje
Multiport hub ne radi	Uklonite uređaj iz sustava i ponovno ga instalirajte. Provjerite uređaj i spojite ga na drugi USB (C) priključak.
Uređaj ne radi kada je povezan s hubom	OS vašeg računala možda ne podržava neke uređaje. Neki uređaji koji ne podržavaju funkciju navođenja mogu uzrokovati zaključavanje računala ispod sučelja za pokretanje. Uklonite sve USB uređaje koji su spojeni na čvorište i pokušajte ponovno.

Ako gore navedeni koraci ne riješe problem, obratite se timu za podršku tvrtke CANYON: **canyon.eu/user-help-desk.**

GARANCIJA
Jamstveni rok počinje od dana kupnje proizvoda od ovlaštenog prodavača tvrtke Canyon. Datum kupnje je datum koji je naveden na vašem računu ili otpremnici. Tijekom jamstvenog razdoblja Canyon određuje popravke, zamjenu ili povrat kupnje. Za jamstveni servis proizvod mora biti vraćen prodavaču na mjestu kupnje zajedno s dokazom o kupnji (račun ili otpremnica). 2 godine jamstva od dana kupnje. Jamstveni rok je 2 godine. Dodatne informacije o upotrebi i jamstvu dostupne su na **canyon.eu/warranty-terms.**

Datum proizvodnje: (pogledajte na pakiranju). Proizvedeno u Kini.

Proizvođač: ASBISC Enterprises PLC, Iapetou, 1, Agios Athanasios, 4101, Limassol, Cipar, +48732080077, e-mail: info@asbis.com, asbis.com

Ako imate bilo kakvih pitanja prije nego što vratite uređaj u trgovinu, pošaljite nam e-mail na **support@canyon.eu** ili razgovarajte s nama na web stranici **canyon.eu/user-help-desk.**

HUN

Jellemzők:
- 4K UHD (60Hz);
- 2×USB 3.2, 10 Gbps;
- USB (C), 10 Gbps;
- PD gyorstöltés 100W;
- Kártyaolvasó TF, Micro SD;
- Kompatibilis Windows, MacOS, Android

- **Bemenet:**
  USB (C) kábel: 5.0 V ⎓ 3.0 A / 20.0 V ⎓ 5.0 A
  USB (C): 20.0 V ⎓ 5.0 A
- **Kimenet:**
  USB (C) 3.2: 5.0 V ⎓ 2.0 A
  USB (A) 3.2 (×2): 5.0 V ⎓ 2.0 A

A csomag tartalma	Kapcsolat
Multiport hub Gyors útmutató Garanciakártya	Csatlakoztassa a multiport hubot a számítógéphez / laptop / USB (C) port

A helyi jogszabályoknak megfelelően a terméket és/vagy annak akkumulátorát külön kell elhelyezni a háztartási hulladéktól. Ha ez a termék elérte életciklusa végét, vigye el a helyi hatóságok által meghatározott újrahasznosító központba.

BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK:
Kérjük, olvassa el figyelmesen az összes utasítást, és kövesse őket a termék használata előtt.
1. Ne tegye ki a készüléket túlzott páratartalomnak, víznek vagy pornak. Ne telepítse olyan helyiségbe, ahol magas a páratartalom vagy a por koncentrációja. 2. Ne tegye ki a készüléket magas hőmérsékletnek: ne helyezze közel a fűtőberendezésekhez, és ne tegye ki közvetlen napfénynek. 3. A terméket a felhasználói kézikönyvben meghatározott áramforráshoz kell csatlakoztatni. 4. Soha ne használjon folyékony tisztítószereket. A készüléket csak száraz ruhával tisztítsa.

Figyelmeztetés
A készüléket tilos szétszerelni. A készülék javításának megkísérlése nem ajánlott, és garanciavesztéshez vezet.

Figyelem!
Kérjük, győződjön meg arról, hogy a csatlakoztatott USB (C) laptopok/tabletek USB (C) interfésze teljes funkcionalitású USB (C) porttal rendelkezik, amely támogatja a videó, hang, adatátvitelt és a PD töltést. Ellenkező esetben előfordulhat, hogy egyes funkciók nem működnek a termékkel.

Mielőtt eltávolítaná a tápegységet az usb-hubból, győződjön meg róla, hogy minden csatlakoztatott eszköz le van választva.

Hibaelhárítás

Probléma	Megoldás
A multiport hub nem működik	Távolítsa el az eszközt a rendszerből, és telepítse újra. Ellenőrizze a készüléket, és csatlakoztassa egy másik USB (C) porthoz.
A készülék nem működik, ha hubhoz van csatlakoztatva	Előfordulhat, hogy a számítógép operációs rendszere nem támogat bizonyos eszközöket. Egyes eszközök, amelyek nem támogatják az útmutató funkciót, a számítógépet a rendszerindítási felület alatt blokkolhatják. Kérjük, távolítsa el a hubhoz csatlakoztatott összes USB-eszközt, és próbálja meg újra.

Ha a fenti lépések nem oldják meg a problémát, kérjük, lépjen kapcsolatba a CANYON támogatói csapatával: **canyon.eu/user-help-desk**.

GARANCIA
A garanciális időszak a termék vásárlásának dátumától kezdődik, amit a Canyon hivatalos viszonteladójától vásároltak. A vásárlás dátuma a blokkban vagy a szállítólevélen szereplő dátum. A garanciaidő alatt a Canyon határozza meg a javítást, cserét vagy visszatérítést. A garanciális szolgáltatás igénybevételéhez a terméket a vásárlás helyére kell visszajuttatni a vásárlás igazolásával (nyugta vagy szállítólevél). 2 év garancia a vásárlás dátumától. Az élettartam 2 év. A használatra és a garanciára vonatkozó további információk a **canyon.eu/warranty-terms** weboldalon találhatók.

Gyártás dátuma: (lásd a csomagoláson). Készült Kínában.

Gyártó: ASBISC Enterprises PLC, Iapetou, 1, Agios Athanasios, 4101, Limassol, Ciprus, +48732080077, e-mail: info@asbis.com, asbis.com

Ha kérdése van a termék boltba történő visszaküldése előtt, kérjük, küldjön e-mailt a **support@canyon.eu** címre, vagy beszélgessen velünk a **canyon.eu/user-help-desk** weboldalon.

HYE

Յատկություններ:
- 4K UHD (60Hz);
- 2×USB 3.2, 10 Gbps;
- USB (C), 10 Gbps;
- PD արագ լիցքավորում 100W;
- Քարտի ընթերցող TF, Micro SD;
- Համապատասխան է Windows, MacOS, Android

- **Ներածություն՝**
  USB (C) մալուխ: 5.0 V ⎓ 3.0 A / 20.0 V ⎓ 5.0 A
  USB (C): 20.0 V ⎓ 5.0 A
- **Ելք՝**
  USB (C) 3.2: 5.0 V ⎓ 2.0 A
  USB (A) 3.2 (×2): 5.0 V ⎓ 2.0 A

Փաթեթի պարունակությունը	Հաղորդակցություն
Մուլտիպորտային հաբ Վրեժավոր ուղեցույց Գրանցման քարտ	Միացրեք մուլտիպորտային հաբը համակարգչին / լապտոպին / USB (C) պորտին

Անվտանգության ուղեցույցներ:
Խմբագրեք միայն համապատասխանություն եւ հետևեք բոլոր հրահանգներին նախքան այս ապրանքի օգտագործումը: 1. Մի օգտագործեք սարքը բարձր խոնավության, ջրի կամ փոշու մեջ: Մի տեղադրեք այն բարձր խոնավություն ունեցող կամ մեծ փոշու աստիճան ունեցող տարածքներում: 2. Մի պահեք սարքը բարձր ջերմաստիճանում: Մի տեղադրեք այն մոտ տաքացման սարքերի կամ անձրևի տակ: 3. Սարքը պետք է միացված լինի այն էլեկտրամատակարարման աղբյուրին, որը նշված է օգտագործողի ձեռնարկում: 4. Մի օգտագործեք հեղուկային մաքրման նյութեր: Մաքրեք միայն չոր կտորով:

Ուշադրություն
Յակառակ սարքի ապամոնտաժումը արգելված է: Սարքի վերանորոգման փորձը չի էապես խորհուրդ տրվում և հանգեցնում է երաշխիքի կորստի:

Ուշադրություն!
Խնդրում ենք համոզվել, որ ձեր միացված USB (C) լապտոպի/տաբլետի USB (C) ինտերֆեյսը ունի լիարժեք USB (C) պորտ, որը աջակցում է վիդեո, աուդիո, տվյալների փոխանցում և PD արագ լիցքավորում: Այլապես, որոշ ֆունկցիաներ չեն աշխատի այս ապրանքի հետ:

Ավելի վաղ, երբ հեռացնում եք էներգիայի մատակարարումը USB-հաբից, համոզվեք, որ բոլոր միացված սարքերը անջատված են:

Խնդիրների լուծում

Խնդիր	Լուծում
Մուլտիպորտային հաբը չի աշխատում	Հեռացրեք սարքը համակարգից և կրկին տեղադրեք այն: Ստուգեք սարքը և միացրեք այն այլ USB (C) պորտին:
Որպեսզի սարքը աշխատի, պետք է այն միացնել հաբին	Ձեր համակարգչի օպերացիոն համակարգը կարող է չներկայացնել որոշ սարքեր: Որոշ սարքեր, որոնք չեն աջակցում ղեկավարման ֆունկցիային, կարող են առաջացնել համակարգչի լոկացումը բուտի ինտերֆեյսի տակ: Խնդրում ենք հեռացնել բոլոր USB սարքերը, որոնք միացված են հաբին, և փորձեք կրկին:

Եթե վերոհիշյալ քայլերը չեն լուծում խնդիրը, խնդրում ենք դիմել CANYON-ի աջակցության խմբին: **canyon.eu/user-help-desk**.

ԲԱՑԱՌՈՒՄ
Գարանցիայից ժամկետը սկսվում է այն պահից, երբ գնել եք Canyon-ի հաստատված վաճառողից ապրանքը: Գնումի ամսաթիվը նշված է ձեր գումարային թղթում կամ խղճահարվածով: Canyon-ը որոշում է վերականգնումը, փոխարինումն ու վերադարձը մինչև ժամկետը: Գարանցիայի գործարկումը օգտվել այս աղբյուրի, կարիք ունենք աջակցության կամ միջոցի ձեռք բերելու միջոցով: Օգտագործման ժամկետը՝ 2 տարի: Լրացուցիչ տեղեկություններ երաշխիքային և օգտագործման պայմանների մասին՝ **canyon.eu/warranty-terms**:

Արտադրության ամսաթիվը: (տեսեք փաթեթը): Վիրահատում է Չինաստանում:

Արտադրողը: ASBISC Enterprises PLC, Iapetou, 1, Agios Athanasios, 4101, Limassol, Կիպրոս, +48732080077, info@asbis.com, asbis.com

Եթե սարքը խանութ վերադարձնելուց առաջ որևէ հարց ունեք, խնդրում ենք գրել մեզ **support@canyon.eu** էլ. հասցեով կամ զրուցել մեզ հետ **canyon.eu/user-help-desk** կայքում:

Համաձայն տեղական կանոնակարգերի, ձեր արտադրանքը և/կամ դրա մարտկոցը պետք է խիստ առանձին մաքրվել տնային աղբից: Երբ այս արտադրանքը հասնում է իր կենսաբառարանական ժեմին, տեղափոխեք այն վերամշակման կենտրոն, որը տեղադրած է տեղական իշխանության կողմից:

KAT

მახასიათებლები:
- 4K UHD (60Hz);
- 2×USB 3.2, 10 Gbps;
- USB (C), 10 Gbps;
- PD სწრაფი დატენვა 100W;
- კარტის წამკითხავი TF, Micro SD;
- მოწესრიგებულია Windows, MacOS, Android-თან

- **შესავალი:**
  USB (C) კაბელი: 5.0 V ⎓ 3.0 A / 20.0 V ⎓ 5.0 A
  USB (C): 20.0 V ⎓ 5.0 A
- **გამავალი:**
  USB (C) 3.2: 5.0 V ⎓ 2.0 A
  USB (A) 3.2 (×2): 5.0 V ⎓ 2.0 A

პაკეტის შიგთავსი	კავშირი
მულტიპორტიანი ჰაბი სწრაფი სახელმძღვანელო გარანტიის ბარათი	გაითვალისწინეთ მულტიპორტიანი ჰაბი კომპიუტერს / ლეპტოპს / USB (C) პორტს

უსაფრთხოების ინსტრუქციები
გთხოვთ, ყურადღებით წაიკითხოთ და გამოიყენეთ ყველა ინსტრუქცია პროდუქტის გამოყენებამდე.
1. ნუ მოათავსებთ მოწყობილობას ზედმეტად ნესტიან, წყალში ან მტვერში. არ გამოიყენოთ ადგილებში, სადაც მაღალია ჰაერის ტენიანობა და მტვრის დონე.
2. არ მოათავსოთ მოწყობილობა ზედმეტ სიცხეში: ნუ განათავსებთ გათბობის მოწყობილობებთან ახლოს და ნუ დაამონტაჟებთ პირდაპირ მზის სხივებში.
3. პროდუქტი უნდა იყოს დაკავშირებული მხოლოდ იმ ელექტროენერგიის წყაროსთან, რომელიც მითითებულია მოქმედების სახელმძღვანელოში.
4. არასოდეს გამოიყენოთ სითხე სარეცხი საშუალებები. მხოლოდ მშრალი ტანსაცმელი გამოიყენეთ მოწყობილობის დასუფთავებისთვის.

გაფრთხილება
მოწყობილობის დაშლა აკრძალულია. ამ მოწყობილობის შეკეთება არ არის რეკომენდირებული და გამოიწვევს გარანტიის დაკარგვას.

ყურადღება!
გთხოვთ, დარწმუნდეთ, რომ თქვენი დაკავშირებული USB (C) ლეპტოპის/ტაბლეტის USB (C) პორტი აქვს სრულად ფუნქციონალური USB (C) პორტი, რომელიც მხარს უჭერს ვიდეოს, აუდიოს, მონაცემების გადაცემას და PD სწრაფი დატენვას. წინააღმდეგ შემთხვევაში, ზოგიერთი ფუნქცია არ იმუშავებს ამ პროდუქტთან.

განმარტეთ, რომ თქვენ აწვდით ენერგიის მომარაგებას USB-ჰაბიდან მხოლოდ მაშინ, როდესაც ყველა დაკავშირებული მოწყობილობა არის გათიშული.

გაწევა პრობლემების

პრობლემა	გაწევა
მულტიპორტიანი ჰაბი არ მუშაობს	მოწყობილობა ამოიღეთ სისტემიდან და დააყენეთ ისევ. გადამოწმეთ მოწყობილობა და დაუკავშირდით სხვა USB (C) პორტს.
მოწყობილობა არ მუშაობს, როდესაც დაკავშირებულია ჰაბთან	თქვენი კომპიუტერის ოპერაციული სისტემა შესაძლოა არ ეწინააღმდეგებოდეს ზოგიერთ მოწყობილობას. ზოგი მოწყობილობა, რომელიც არ უჭერს მხარს მენეჯმენტის ფუნქციას, შეიძლება გამოიწვიოს კომპიუტერის ჩამკვდარი მდგომარეობა დასაწყისის ინტერფეისში. გთხოვთ, ამოიღეთ ყველა USB მოწყობილობა, რომელიც დაკავშირებულია ჰაბთან, და სცადეთ კვლავ.

თუ ზემოთ ჩამოთვლილი მოქმედებები არ ეხმარება პრობლემის გადაწყვეტაში, გთხოვთ, მიმართოთ CANYON-ის მხარდაჭერის გუნდს: **canyon.eu/user-help-desk**.

გარანტია
გარანტიის პერიოდი იწყება პროდუქტის შეძენის დღიდან CANYON-ის ოფიციალური გამყიდველისგან. შეძენის თარიღი არის თქვენი გაყიდვების ქვითარში ან სატრანსპორტო ტვირთის საბუთში მითითებული თარიღი. გარანტია პერიოდში, შეკეთება, შეცვლა ან შეძენის თანხის დაბრუნება შესრულდება CANYON-ის მიერ. გარანტიის მომსახურების მისაღებად, საქონელი უნდა დაბრუნდეს გამყიდველთან შეძენის ადგილას, თან გასაყიდი ქვითარით (ქვითარი ან სატრანსპორტო საბუთი). 2 წლიანი გარანტია შეძენის თარიღიდან. მომსახურების ვადა 2 წელია. დამატებითი ინფორმაცია გამოყენებისა და გარანტიის შესახებ შეგიძლიათ იხილოთ **canyon.eu/warranty-terms.**

მწარმოებელი თარიღი: (მოწოდებულია შეფუთვაზე). დამზადებულია ჩინეთში.

მწარმოებელი: ASBISC Enterprises PLC, Iapetou, 1, Agios Athanasios, 4101, Limassol, Cyprus, +48732080077, e-mail: info@asbis.com, asbis.com

თუ გაქვთ რაიმე შეკითხვა თქვენი მოწყობილობის მაღაზიაში დაბრუნებამდე, გთხოვთ, გამოაგზავნოთ ელ.ფოსტა **support@canyon.eu** ან შეიძლება დაკავშირება ჩვენს საიტთან **canyon.eu/user-help-desk**.

ადგილობრივი კანონმდებლობის შესაბამისად, თქვენი პროდუქტი და/ან მისი ბატარეა უნდა განტვირთოთ ცალკე სახლის ნარჩენებისგან. როდესაც ეს პროდუქტი თავისი მომსახურების ვადის ბოლოს აღწევს, გადაიტანეთ იგი გადამუშავების წერტილში, რომელიც განსაზღვრულია ადგილობრივი ხელისუფლების მიერ.

KAZ

Ерекше өзгешеліктері:
- 4K UHD (60 Гц);
- 2×USB 3.2, 10 Гбит/с;
- USB (C), 10 Гбит/с;
- PD жылдам зарядтау 100 Вт;
- Картаны оқу құрылғысы TF, Micro SD;
- Windows, MacOS, Android жүйелерімен үйлесімді

- **Кіріс:**
  USB (C) кабель: 5.0 V ⎓ 3.0 A / 20.0 V ⎓ 5.0 A
  USB (C): 20.0 V ⎓ 5.0 A
- **Шығыс:**
  USB (C) 3.2: 5.0 V ⎓ 2.0 A
  USB (A) 3.2 (×2): 5.0 V ⎓ 2.0 A

Пакет мазмұны	Байланыс
Көп портты хаб Жылдам нұсқаулық Кепілдік карта	Көп портты хабты компьютерге қосыңыз / ноутбук / USB (C) порты

Жергілікті реттеулерге сәйкес, сіздің өніміңіз және/немесе оның батареясы тұрмыстық қалдықтардан бөлек кәдеге жаратылуы тиіс. Бұл өнім өзінің қызмет ету мерзімін аяқтаған кезде оны жергілікті билік белгілеген қайта өңдеу орнына апарыңыз.

ҚАУІПСІЗДІК ТУРАЛЫ НҰСҚАУЛАР
Бұл өнімді пайдаланар алдында барлық нұсқаулықтарды мұқият оқып, орындаңыз.
1. Құрылғыны артық ылғалдан, судан немесе шаңнан қорғаңыз. Оны жоғары ылғалдылығы мен шаңы бар бөлмелерде орнатпаңыз.
2. Құрылғыны қызуға ұшыратпаңыз: оны жылыту құрылғыларына жақын қоймаңыз және оны тікелей күн сәулесіне ұшыратпаңыз.
3. Өнім тек жұмыс нұсқаулығында көрсетілген қуат көзінің түріне қосылуы тиіс.
4. Сұйық тазалағыштарды ешқашан шашыратпаңыз. Құрылғыны тазалау үшін тек құрғақ матаны пайдаланыңыз.

Ескерту
Құрылғыны бөлшектеуге тыйым салынады. Бұл құрылғыны жөндеуге әрекет жасау ұсынылмайды және кепілдік шығынына әкеледі.

Назар аударыңыз!
Жалғанған USB (C) ноутбуктеріңіздің/планшетіңіздің USB (C) интерфейсінде бейне, аудио, деректерді жіберу және PD зарядтауды қолдайтын толық функциялы USB (C) порты бар екеніне көз жеткізіңіз. Әйтпесе, кейбір функциялар бұл өніммен жұмыс істемеуі мүмкін.

USB-хабтан қуат көзін алып тастамас бұрын, барлық қосылған құрылғылар ажыратылғанына көз жеткізіңіз.

Ақаулық себебін іздеу және түзету

Мәселе	Шешім
Көп портты хаб жұмыс істемейді	Құрылғыны жүйеден шығарып, қайта орнатыңыз. Құрылғыны тексеріп, оны басқа USB (C) портына қосыңыз.
Концентраторға қосылған кезде құрылғы жұмыс істемейді	Компьютеріңіздің операциялық жүйесі кейбір құрылғыларды қолдамауы мүмкін. Бағыттау функциясына қолдау көрсетпейтін кейбір құрылғылар компьютерді жүктеу интерфейсі астында құлыптауға әкелуі мүмкін. Хабқа қосылған барлық USB құрылғыларын шығарып, әрекетті қайталаңыз.

Егер жоғарыда көрсетілген әрекеттер мәселені шешуге көмектеспесе, CANYON қолдау қызметімен байланысыңыз: **canyon.eu/user-help-desk**.

ГАРАНТИЯ
Гарантия кезеңі өнімді CANYON-ның уәкілетті САТУШЫСЫ арқылы сатып алған күннен басталады. Сатып алу күні — бұл сіздің сатып алу чегіңізде немесе жүкқұжатта көрсетілген күн. Гарантия мерзімі ішінде жөндеу, ауыстыру немесе сатып алу сомасын қайтару CANYON-ның қалауы бойынша жүзеге асырылады. Гарантиялық қызметті алу үшін өнімді сатып алынған жерге сатып алуды растайтын құжатпен (чек немесе жүкқұжат) қайтаруыңыз қажет. Пайдаланушының сатып алу күнінен бастап 2 жылдық кепілдік. Қызмет көрсету мерзімі 2 жыл. Қолдану және кепілдік туралы қосымша ақпаратты **canyon.eu/warranty-terms** сайтынан таба аласыз.

Өндірілген күні: (пакетте қараңыз). Қытайда жасалған.

Өндіруші: ASBISC Enterprises PLC, Iapetou, 1, Agios Athanasios, 4101, Limassol, Кипр, +48732080077, электронды пошта: info@asbis.com, asbis.com

Егер сізде өнімді дүкенге қайтару алдында сұрақтар болса, бізге **support@canyon.eu** поштасына хат жібере аласыз немесе **canyon.eu/user-help-desk** вебсайтында бізбен сөйлесе аласыз.

LAV

Funkcijas:
- 4K UHD (60 Hz);
- 2×USB 3.2, 10 Gbps;
- USB (C), 10 Gbps;
- PD ātrā uzlāde 100 W;
- Karšu lasītājs TF, Micro SD;
- Saderīgs ar Windows, MacOS, Android

- **Ieeja:**
  USB (C) kabelis: 5.0 V ⎓ 3.0 A / 20.0 V ⎓ 5.0 A
  USB (C): 20.0 V ⎓ 5.0 A
- **Izeja:**
  USB (C) 3.2: 5.0 V ⎓ 2.0 A
  USB (A) 3.2 (×2): 5.0 V ⎓ 2.0 A

Iepakojuma saturs	Savienojums
Daudzvadu centrmezgls Īss ceļvedis Garantijas karte	Savienojiet daudzvadu centrmezglu ar datoru / klēpjdators / USB (C) ports

Saskaņā ar vietējiem noteikumiem jūsu produkts un/vai tā akumulators jāiznīcina atsevišķi no mājsaimniecības atkritumiem. Kad šis produkts būs sasniedzis savu kalpošanas beigu termiņu, nogādājiet to pārstrādes centrā, kuru norādījušas vietējās varas iestādes.

DROŠĪBAS INSTRUKCIJAS
Pirms šī produkta lietošanas rūpīgi izlasiet un ievērojiet visas instrukcijas.
1. Neizliedziet ierīci pārmērīgai mitrumam, ūdenim vai putekļiem. Neinstalējiet to telpās ar augstu mitruma un putekļu līmeni. 2. Neizliedziet ierīci karstumam: nelieciet to tuvu apkures ierīcēm un neizliedziet to tiešiem saules stariem. 3. Produkts jāpiepievieno tikai pie barošanas avota, kas norādīts darbības rokasgrāmatā. 4. Nekad neizsmidziniet šķidros mazgāšanas līdzekļus. Ierīces tīrīšanai izmantojiet tikai sausu audumu.

Brīdinājums
Ierīci ir aizliegts demontēt. Mēģinājumi labot šo ierīci nav ieteicami un noved pie garantijas zaudējumiem.

Uzmanību!
Lūdzu, pārliecinieties, ka jūsu pievienotā USB (C) portatīvā datora/planšetdatora USB (C) interfeisā ir pilnfunkcionāls USB (C) ports, kas atbalsta video, audio, datu pārraidi un uzlādi ar PD. Pretējā gadījumā dažas funkcijas var nedarboties ar šo produktu.

Pirms atvienojat barošanas avotu no USB (C)entrmezgla, pārliecinieties, ka visas pievienotās ierīces ir atvienotas.

Problēmu novēršana

Problēma	Risinājums
Nedarbojas vairāku portu centrmezgls	Izņemiet ierīci no sistēmas un instalējiet to no jauna. Pārbaudiet ierīci un pievienojiet to citam USB (C) pieslēgvietai.
Ierīce nedarbojas, kad ir savienota ar centrmezglu	Jūsu datora operētājsistēma var neatbalstīt dažas ierīces. Dažas ierīces, kas neatbalsta vadīšanas funkciju, var izraisīt datora bloķēšanos boot interfeisa režīmā. Lūdzu, noņemiet visas USB ierīces, kas ir savienotas ar koncentratoru, un mēģiniet vēlreiz.

Ja iepriekš minētās darbības nepalīdz atrisināt problēmu, lūdzu, sazinieties ar CANYON atbalsta komandu: **canyon.eu/user-help-desk**.

GARANTIJA
Garantijas periods sākas no produkta iegādes dienas no CANYON oficiālā PĀRDEVĒJA. Iegādes datums ir norādīts jūsu pārdošanas kvītī vai piegādes dokumentā. Garantijas periodā remonts, nomaiņa vai iegādes atmaksa tiek veikta atbilstoši CANYON izvēlei. Lai saņemtu garantijas pakalpojumus, prece jāatgriež pārdevējam iegādes vietā kopā ar pirkuma pierādījumu (kvīte vai piegādes dokuments). 2 gadu garantija no patērētāja iegādes datuma. Kalpošanas laiks ir 2 gadi. Papildu informācija par lietošanu un garantiju ir pieejama vietnē **canyon.eu/warranty-terms.**

Ražošanas datums: (skatiet iepakojumā). Izgatavots Ķīnā.

Ražotājs: ASBISC Enterprises PLC, Iapetou, 1, Agios Athanasios, 4101, Limassol, Kipra, +48732080077, e-pasts: info@asbis.com, asbis.com

Ja jums ir kādi jautājumi pirms ierīces atgriešanas veikalā, lūdzu, nosūtiet mums e-pastu uz **support@canyon.eu** vai sazinieties ar mums vietnē **canyon.eu/user-help-desk**.

LIT

Funkcijos:
- 4K UHD (60 Hz);
- 2×USB 3.2, 10 Gbps;
- USB (C), 10 Gb/s;
- PD greitasis įkrovimas 100 W;
- Kortelės skaitytuvas TF, "Micro SD";
- Suderinama su "Windows", "MacOS", "Android

- **Įvestis:**
  USB (C) laidas: 5.0 V ⎓ 3.0 A / 20.0 V ⎓ 5.0 A
  USB (C): 20.0 V ⎓ 5.0 A
- **Išvestis:**
  USB (C) 3.2: 5.0 V ⎓ 2.0 A
  USB (A) 3.2 (×2): 5.0 V ⎓ 2.0 A

Pakuotės turinys	Ryšys
Daugiaportis šakotuvas Trumpasis vadovas Garantinė kortelė	Prijunkite daugiaportį šakotuvą prie kompiuterio / nešiojamasis kompiuteris / USB (C) prievadas

Pagal vietinius teisės aktus, jūsų produktas ir/ar jo baterija turi būti pašalinti atskirai nuo buitinių atliekų. Kai šis produktas pasieks savo tarnavimo pabaigą, pristatykite jį į perdirbimo įstaigą, nurodytą vietos valdžios institucijų.

SAUGOS INSTRUKCIJOS
Atidžiai perskaitykite ir laikykitės visų instrukcijų prieš naudodami šį produktą.
1. Nereikia išleisti prietaiso į pernelyg didelį drėgmės, vandens ar dulkių poveikį. Nenaudokite kambariuose su aukštu drėgmės ir dulkių lygiu.
2. Nereikia išleisti prietaiso šilumai: neleiskite jo šalia šildymo prietaisų ir neeksponuokite tiesiogiai saulės spinduliams.
3. Produktas turi būti prijungtas prie maitinimo šaltinio, nurodyto veikimo vadove.
4. Nenaudokite skystų ploviklių. Naudokite tik sausą audinį prietaisui valyti.

Įspėjimas
Draudžiama išmontuoti prietaisą. Bandyti remontuoti šį prietaisą nerekomenduojama ir dėl to prarandama garantija.

Dėmesio!
Įsitikinkite, kad prijungtų nešiojamųjų kompiuterių ir (arba) planšetinių kompiuterių USB (C) sąsaja turi visavertį USB (C) prievadą, kuris palaiko vaizdo ir garso įrašus, duomenų perdavimą ir PD įkrovimą. Priešingu atveju kai kurios funkcijos gali neveikti su šiuo gaminiu.

Prieš išimdami maitinimo šaltinį iš USB šakotuvo, įsitikinkite, kad visi prijungti įrenginiai yra atjungti.

Trikčių šalinimas

Problema	Sprendimas
Daugiaportis koncentratorius neveikia	Išimkite įrenginį iš sistemos ir vėl jį įdiekite. Patikrinkite prietaisą ir prijunkite jį prie kito USB (C) prievado.
Prietaisas neveikia, kai prijungtas prie koncentratoriaus	Jūsų kompiuterio operacinė sistema gali nepalaikyti kai kurių įrenginių. Kai kurie įrenginiai, kurie nepalaiko vedimo funkcijos, gali sukelti kompiuterio užblokavimą pagal įkrovos sąsają. Išimkite visus prie šakotuvo prijungtus USB įrenginius ir bandykite dar kartą.

Jei aukščiau išvardytos priemonės nepadeda išspręsti problemos, susisiekite su CANYON palaikymo komanda: **canyon.eu/user-help-desk**.

GARANTIJA
Garantijos laikotarpis prasideda nuo produkto pirkimo dienos iš CANYON įgalioto PARDAVĖJO. Pirkimo data – tai data, nurodyta jūsų pardavimo čekyje arba siuntimo dokumentuose. Garantijos laikotarpiu remontas, keitimas arba pirkimo kaina grąžinimas atliekamas CANYON sprendimu. Norint gauti garantijos paslaugas, prekė turi būti grąžinta pardavėjui su pirkimo įrodymu (čekiu arba siuntimo dokumentu) į pirkimo vietą. 2 metų garantija nuo pirkimo datos. Tarnavimo laikotarpis yra 2 metai. Daugiau informacijos apie naudojimą ir garantiją rasite **canyon.eu/warranty-terms.**

Pagaminimo data: (žiūrėkite pakuotėje). Pagaminta Kinijoje.

Gamintojas: ASBISC Enterprises PLC, Iapetou, 1, Agios Athanasios, 4101, Limassol, Kipras, +48732080077, el. paštas: info@asbis.com, asbis.com

Jei turite kokių nors klausimų prieš grąžindami savo įrenginį į parduotuvę, prašome atsiųsti mums el. laišką adresu **support@canyon.eu** arba galite pasikalbėti su mumis svetainėje **canyon.eu/user-help-desk**.

MKD

Особини:
- 4K UHD (60Hz);
- 2×USB 3.2, 10 Gbps;
- USB (C), 10 Gbps;
- PD брзо полнење 100W;
- Читач на картички TF, Micro SD;
- Компатибилен со Windows, MacOS, Android

- **Влез:**
  USB (C) кабел: 5.0 V ⎓ 3.0 A / 20.0 V ⎓ 5.0 A
  USB (C): 20.0 V ⎓ 5.0 A
- **Излез:**
  USB (C) 3.2: 5.0 V ⎓ 2.0 A
  USB (A) 3.2 (×2): 5.0 V ⎓ 2.0 A

Содржина на пакетот	Поврзување
Мултипорти хаб Брза упатство Картичка за гаранција	Поврзете го мултипорти хабот со компјутерот / лаптопот / USB (C) портот

Според локалните прописи, вашиот производ и/или неговата батерија мора да се одложат одделно од домаќинските отпадоци. Кога овој производ ќе го достигне крајот на својот животен век, однесете го во рециклирање објект назначен од локалните власти.

ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗБЕДНОСТ
Внимателно прочитајте и следете ги сите инструкции пред да го користите овој производ.
1. Не изложувајте го уредот на прекумерна влажност, вода или прашина. Не го инсталирајте во простории со висока влажност и ниво на прашина.
2. Не изложувајте го уредот на топлина: не го поставувајте блиску до греење уреди и не го изложувајте на директни сончеви зраци.
3. Производот треба да биде поврзан само со извор на напојување на типот кој е наведен во упатството за работа.
4. Никогаш не прскајте течни детергенти. Користете само суви крпи за чистење на уредот.

Внимание
Забрането е раскинување на уредот. Обидот да се поправи овој уред не се препорачува и води до губење на гаранцијата.

Внимание!
Ве молиме осигурајте се дека USB (C) интерфејсот на вашиот поврзан USB (C) лаптоп/таблет има USB (C) порт со целосна функционалност, кој поддржува видео, аудио, пренос на податоци и PD полнење. Ако не, некои функции можеби нема да работат со овој производ.

Пред да го отстраните напојувањето од USB-хабот, осигурајте се дека сите поврзани уреди се исклучени.

Решавање на проблеми

Проблем	Решење
Мултипорти хаб не работи	Отстранете го уредот од системот и инсталирајте го повторно. Проверете го уредот и поврзете го на друг USB (C) порт.
Уредот не работи кога е поврзан со хабот	Вашиот оперативен систем може да не поддржува некои уреди. Некои уреди кои не ја поддржуваат функцијата за водство може да предизвикаат заклучување на компјутерот под интерфејсот за стартување. Ве молиме отстранете ги сите USB уреди кои се поврзани со хабот и обидете се повторно.

Ако активностите од горенаведената листа не помогнат во решавањето на проблемот, ве молиме контактирајте со поддршката на CANYON: **canyon.eu/user-help-desk**.

ГАРАНЦИЈА
Гаранцијата започнува од денот на купувањето на производот од овластен ПРОДАВАЧ на CANYON. Датумот на купување е датумот што е наведен на вашиот продажен чек или на товарната испратница. За време на гаранцискиот период, поправката, замена или враќање на средствата ќе се извршува по дискреција на CANYON. За да добиете гаранциска услуга, производот треба да се врати кај Продавачот на местото на купување заедно со доказ за купување (чек или товарна испратница). 2 години гаранција од датумот на купување од потрошувачот. Животниот век е 2 години. Дополнителни информации за користењето и гаранцијата се достапни на **canyon.eu/warranty-terms.**

Датум на производство: (погледнете на пакувањето). Изработено во Кина.

Производител: ASBISC Enterprises PLC, Iapetou, 1, Agios Athanasios, 4101, Limassol, Кипар, +48732080077, е-маил: info@asbis.com, asbis.com

Ако имате какви било прашања пред да го вратите вашиот уред во продавницата, ве молиме испратете ни е-маил на **support@canyon.eu** или можете да се јавите во нашата чат-поддршка на веб-сајтот **canyon.eu/user-help-desk**.

NLD

Kenmerken:
- 4K UHD (60 Hz);
- 2× USB 3.2, 10 Gbps;
- USB (C), 10 Gbps;
- PD snelladen 100W;
- Kaartlezer TF, Micro SD;
- Compatibel met Windows, MacOS, Android

- **Ingang:**
  USB (C) kabel: 5.0 V ⎓ 3.0 A / 20.0 V ⎓ 5.0 A
  USB (C): 20.0 V ⎓ 5.0 A
- **Uitgang:**
  USB (C) 3.2: 5.0 V ⎓ 2.0 A
  USB (A) 3.2 (×2): 5.0 V ⎓ 2.0 A

Inhoud verpakking	Aansluiting
Multiport hub Beknopte gids Garantiebewijs	Sluit de multiport hub aan op de PC / laptop / USB (C) poort

Volgens de plaatselijke voorschriften moeten uw product en/of de batterij gescheiden van het huisvuil worden weggegooid. Als dit product het einde van zijn levensduur heeft bereikt, breng het dan naar een recyclingbedrijf dat door de plaatselijke autoriteiten is aangewezen.

VEILIGHEIDSINSTRUCTIES
Lees aandachtig alle instructies en volg ze op voordat je dit product gebruikt.
1. Stel het apparaat niet bloot aan overmatig vocht, water of stof. Niet installeren in ruimtes met een hoge luchtvochtigheid en een hoog stofgehalte.
2. Stel het apparaat niet bloot aan hitte: plaats het niet in de buurt van verwarmingstoestellen en stel het niet bloot aan directe zonnestralen.
3. Het product mag alleen worden aangesloten op de voedingsbron van het type dat wordt aangegeven in de gebruikshandleiding.
4. Spuit nooit vloeibare schoonmaakmiddelen. Reinig het apparaat alleen met een doek.

Waarschuwing
Het is verboden om het apparaat te demonteren. Pogingen om dit apparaat te repareren worden afgeraden en leiden tot verspilling van de garantie.

Attentie!
Zorg ervoor dat de USB (C) interface van uw aangesloten USB (C) laptops/tablet een Full Feature USB (C) poort heeft, die video, audio, gegevensoverdracht en PD Opladen ondersteunt. Anders werken sommige functies mogelijk niet met dit product.

Voordat u een voeding van de usb-hub verwijdert, moet u ervoor zorgen dat alle aangesloten apparaten zijn losgekoppeld.

Problemen oplossen

Probleem	Oplossing
Multiport hub werkt niet	Verwijder het apparaat uit het systeem en installeer het opnieuw. Controleer het apparaat en sluit het aan op een andere USB (C) poort.
Het apparaat werkt niet wanneer het is aangesloten op een hub	Het besturingssysteem van je computer ondersteunt sommige apparaten mogelijk niet. Sommige apparaten die de gidsfunctie niet ondersteunen, kunnen ervoor zorgen dat de computer vergrendelt onder de opstartinterface. Verwijder alle USB-apparaten die op de hub zijn aangesloten en probeer het opnieuw.

Als de acties uit de bovenstaande lijst niet bijdragen aan het oplossen van het probleem, neem dan contact op met het ondersteuningsteam op de CANYON-site **canyon.eu/user-help-desk**.

GARANTIE
De garantieperiode gaat in op de dag van aankoop van het product bij de erkende verkoper CANYON. De aankoopdatum is de datum die vermeld staat op je aankoopbon of op de vrachtbrief. Tijdens de garantieperiode wordt reparatie, vervanging of terugbetaling van de aankoop uitgevoerd naar goeddunken van CANYON. Om garantieservice te krijgen, moeten de goederen worden teruggestuurd naar de Verkoper op de plaats van aankoop, samen met het aankoopbewijs (kassabon of vrachtbrief). 2 jaar garantie vanaf de datum van aankoop door de consument. De levensduur is 2 jaar. Aanvullende informatie over het gebruik en de garantie is beschikbaar op **canyon.eu/warranty-terms.**

Productiedatum: (zie op de verpakking). Gemaakt in China.

Fabrikant: ASBISC Enterprises PLC, Iapetou, 1, Agios Athanasios, 4101, Limassol, Cyprus, +48732080077, e-mail: info@asbis.com, asbis.com

Mocht u vragen hebben, stuur ons dan een e-mail op **support@canyon.eu** of chat met ons op **canyon.eu/user-help-desk** voordat u uw apparaat naar de winkel brengt.

POL

Cechy:
- 4K UHD (60Hz);
- 2×USB 3.2, 10 Gbps;
- USB (C), 10 Gbps;
- PD szybkie ładowanie 100W;
- Czytnik kart TF, Micro SD;
- Kompatybilny z Windows, MacOS, Android

- **Wejście:**
  kabel USB (C): 5.0 V ⎓ 3.0 A / 20.0 V ⎓ 5.0 A
  USB (C): 20.0 V ⎓ 5.0 A
- **Wyjście:**
  USB (C) 3.2: 5.0 V ⎓ 2.0 A
  USB (A) 3.2 (×2): 5.0 V ⎓ 2.0

Zawartość opakowania	Połączenie
Hub wieloportowy Szybka instrukcja Karta gwarancyjna	Podłącz hub wieloportowy do portu USB (C) w komputerze / laptopie.

Zgodnie z przepisami lokalnymi, Twój produkt i/lub jego bateria muszą być usuwane oddzielnie od odpadów domowych. Gdy produkt osiągnie koniec swojego okresu eksploatacji, należy go oddać do punktu recyklingu wskazanego przez lokalne władze.

INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA
Przed użyciem tego produktu dokładnie przeczytaj i postępuj zgodnie ze wszystkimi instrukcjami.
1. Nie narażaj urządzenia na nadmierną wilgoć, wodę ani kurz. Nie instaluj go w pomieszczeniach o wysokiej wilgotności i poziomie kurzu. 2. Nie narażaj urządzenia na wysokie temperatury: nie stawiaj go w pobliżu urządzeń grzewczych i nie wystawiaj go na bezpośrednie promienie słoneczne. 3. Produkt należy podłączyć tylko do źródła zasilania wskazanego w instrukcji obsługi. 4. Nigdy nie rozpylaj detergentów w płynie. Do czyszczenia urządzenia używaj tylko suchej szmatki.

Ostrzeżenie
Zabrania się demontażu urządzenia. Próba naprawy tego urządzenia nie jest zalecana i prowadzi do utraty gwarancji.

Uwaga!
Proszę upewnić się, że port USB (C) w podłączonym laptopie/tablecie USB (C) posiada pełną funkcjonalność, obsługującą wideo, audio, transmisję danych i ładowanie PD. W przeciwnym razie niektóre funkcje mogą nie działać z tym produktem.

Przed odłączeniem zasilania od huba USB upewnij się, że wszystkie podłączone urządzenia zostały odłączone.

Rozwiązywanie problemów

Problem	Rozwiązanie
Hub wieloportowy nie działa	Usuń urządzenie z systemu i zainstaluj je ponownie. Sprawdź urządzenie i podłącz je do innego portu USB (C).
Urządzenie nie działa po podłączeniu do huba	System operacyjny Twojego komputera może nie obsługiwać niektórych urządzeń. Niektóre urządzenia, które nie obsługują funkcji prowadzenia, mogą spowodować zablokowanie komputera na ekranie startowym. Proszę usunąć wszystkie urządzenia USB podłączone do huba i spróbować ponownie.

Jeśli powyższe działania nie przyczyniają się do rozwiązania problemu, skontaktuj się z zespołem wsparcia CANYON: **canyon.eu/user-help-desk**.

GWARANCJA
Okres gwarancji rozpoczyna się od dnia zakupu produktu u autoryzowanego SPRZEDAWCY CANYON. Data zakupu to data określona na twoim dowodzie zakupu lub na liście przewozowym. W okresie gwarancji naprawa, wymiana lub zwrot za zakup będą realizowane według uznania CANYON. Aby uzyskać usługę gwarancyjną, towar musi zostać zwrócony Sprzedawcy w miejscu zakupu wraz z dowodem zakupu (paragon lub list przewozowy). Gwarancja wynosi 2 lata od daty zakupu przez konsumenta. Okres eksploatacji wynosi 2 lata. Dodatkowe informacje na temat użytkowania i gwarancji są dostępne na stronie **canyon.eu/warranty-terms.**

Data produkcji: (zobacz na opakowaniu). Wyprodukowano w Chinach.

Producent: ASBISC Enterprises PLC, Iapetou, 1, Agios Athanasios, 4101, Limassol, Cypr, +48732080077, e-mail: info@asbis.com, asbis.com

Jeśli masz jakiekolwiek pytania przed zwróceniem urządzenia do sklepu, wyślij do nas e-mail na adres **support@canyon.eu** lub skontaktuj się z nami na stronie **canyon.eu/user-help-desk**.

POR

Características:
- 4K UHD (60Hz);
- 2×USB 3.2, 10 Gbps;
- USB (C), 10 Gbps;
- Carregamento rápido PD de 100W;
- Leitor de cartões TF, Micro SD;
- Compatível com Windows, MacOS, Android

- **Entrada:**
  cabo USB (C): 5.0 V ⎓ 3.0 A / 20.0 V ⎓ 5.0 A
  USB (C): 20.0 V ⎓ 5.0 A
- **Saída:**
  USB (C) 3.2: 5.0 V ⎓ 2.0 A
  USB (A) 3.2 (×2): 5.0 V ⎓ 2.0 A

Conteúdo da embalagem	Ligação
Hub multiportas Guia rápido Cartão de garantia	Ligar o hub multiportas ao PC / portátil / porta USB (C)

De acordo com os regulamentos locais, o seu produto e/ou a sua bateria devem ser eliminados separadamente do lixo doméstico. Quando este produto atingir o fim da sua vida útil, leve-o a uma instalação de reciclagem designada pelas autoridades locais.

VINSTRUÇÕES DE SEGURANÇA
Ler atentamente e seguir todas as instruções antes de utilizar este produto.
1. Não exponha o aparelho a humidade excessiva, água ou poeira. Não instalar em locais com elevado nível de humidade e poeira. 2. Não exponha o aparelho ao calor: não o coloque perto de aparelhos de aquecimento e não o exponha aos raios solares directos. 3. O produto deve ser ligado apenas à fonte de alimentação eléctrica do tipo indicado no manual de instruções. 4. Nunca pulverizar detergentes de limpeza líquidos. Limpar o aparelho apenas com um pano.

Aviso
É proibido desmontar o aparelho. A tentativa de reparação deste dispositivo não é recomendada e conduz à perda da garantia.

Atenção!
Certifique-se de que a interface USB (C) dos computadores portáteis/tablets USB (C) ligados possui uma porta USB (C) com todas as funções, que suporta vídeo, áudio, transmissão de dados e carregamento PD. Caso contrário, algumas funções poderão não funcionar com este produto.

Antes de retirar uma fonte de alimentação do concentrador USB, certifique-se de que todos os dispositivos ligados estão desligados.

Resolução de problemas

Problema	Solução
O hub multiportas não funciona	Retire o dispositivo do sistema e instale-o novamente. Verifique o dispositivo e ligue-o a outra porta USB (C).
O dispositivo não funciona quando ligado ao hub	O sistema operativo do seu computador pode não suportar alguns dispositivos. Alguns dispositivos que não suportam a função de orientação podem fazer com que o computador bloqueie na interface de arranque. Remova todos os dispositivos USB que estão ligados ao hub e tente novamente.

Se as acções da lista acima não contribuírem para a resolução do problema, contacte a equipa de apoio no sítio CANYON **canyon.eu/user-help-desk**.

GARANTIA
O período de garantia começa no dia da compra do produto ao VENDEDOR autorizado CANYON. A data de compra é a data indicada no recibo de venda ou na carta de porte. Durante o período de garantia, a reparação, a substituição ou o reembolso da compra serão efectuados à discrição da CANYON. Para obter o serviço de garantia, as mercadorias devem ser devolvidas ao vendedor no local de compra, juntamente com a prova de compra (recibo ou conhecimento de embarque). 2 anos de garantia a partir da data de compra pelo consumidor. A vida útil é de 2 anos. Informações adicionais sobre a utilização e a garantia estão disponíveis em **canyon.eu/warranty-terms.**

Data de fabrico: (ver na embalagem). Fabricado na China.

Fabricante: ASBISC Enterprises PLC, Iapetou, 1, Agios Athanasios, 4101, Limassol, Chipre, +48732080077, e-mail: info@asbis.com, asbis.com

Se tiver alguma dúvida, envie-nos um e-mail para **support@canyon.eu** ou fale connosco em **canyon.eu/user-help-desk** antes de levar o seu dispositivo à loja.

RON

Caracteristici:
- 4K UHD (60Hz);
- 2×USB 3.2, 10 Gbps;
- USB (C), 10 Gbps;
- Încărcare rapidă PD 100W;
- Cititor de carduri TF, Micro SD;
- Compatibil cu Windows, MacOS, Android

- **Intrare:**
  cablu USB (C): 5.0 V ⎓ 3.0 A / 20.0 V ⎓ 5.0 A
  USB (C): 20.0 V ⎓ 5.0 A
- **Ieșire:**
  USB (C) 3.2: 5.0 V ⎓ 2.0 A
  USB (A) 3.2 (×2): 5.0 V ⎓ 2.0 A

Conținutul pachetului	Conexiune
Hub multiport Ghid rapid Card de garanție	Conectați hub-ul multiport la PC / laptop / port USB (C)

Conform reglementărilor locale, produsul dumneavoastră și/sau bateria acestuia trebuie să fie eliminate separat de deșeurile menajere. Când acest produs își atinge sfârșitul duratei de viață, îl puteți duce la o unitate de reciclare desemnată de autoritățile locale.

INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ
Citiți cu atenție și urmați toate instrucțiunile înainte de a utiliza acest produs.
1. Nu expuneți dispozitivul la umiditate excesivă, apă sau praf. Nu instalați dispozitivul în camere cu umiditate și nivel de praf ridicate. 2. Nu expuneți dispozitivul la căldură: nu-l plasați lângă aparate de încălzit și nu-l expuneți la razele directe ale soarelui. 3. Produsul trebuie conectat doar la sursa de alimentare de tipul indicat în manualul de utilizare. 4. Nu pulverizați detergenți lichizi. Folosiți doar cârpe uscate pentru curățarea dispozitivului.

Avertisment
Este interzisă demontarea dispozitivului. Încercarea de a repara acest dispozitiv nu este recomandată și duce la irosirea garanției.

Atenție!
Vă rugăm să vă asigurați că interfața USB (C) a laptopurilor/tabletelor USB (C) conectate are un port USB (C) cu funcții complete, care acceptă video, audio, transmisie de date și încărcare PD. În caz contrar, este posibil ca unele funcții să nu funcționeze cu acest produs.

Înainte de a scoate o sursă de alimentare de la usb-hub, asigurați-vă că toate dispozitivele conectate sunt deconectate.

Depanare

Problema	Soluție
Hub-ul multiport nu funcționează	Scoateți dispozitivul din sistem și instalați-l din nou. Verificați dispozitivul și conectați-l la un alt port USB (C).
Dispozitivul nu funcționează atunci când este conectat la un hub	Este posibil ca sistemul de operare al computerului dvs. să nu fie compatibil cu anumite dispozitive. Unele dispozitive care nu acceptă funcția de ghidare pot provoca blocarea computerului sub interfața de pornire. Vă rugăm să scoateți toate dispozitivele USB (C) onectate la hub și să încercați din nou.

Dacă acțiunile din lista de mai sus nu contribuie la rezolvarea problemei, vă rugăm să contactați echipa de suport CANYON: **canyon.ro/user-help-desk**

GARANȚIE
Perioada de garanție începe de la data achiziționării produsului de la un VÂNZĂTOR autorizat CANYON. Data achiziției este data specificată pe bonul de vânzare sau pe avizul de însoțire a mărfii. În perioada de garanție, repararea, înlocuirea sau rambursarea achiziției vor fi efectuate la discreția CANYON. Pentru a obține servicii de garanție, bunurile trebuie returnate vânzătorului la locul de achiziție împreună cu dovada achiziției (bonul de vânzare sau avizul de însoțire a mărfii). Garanție de 2 ani de la data achiziționării de către consumator. Durata de viață a produsului este de 2 ani. Informații suplimentare despre utilizare și garanție sunt disponibile pe **canyon.ro/garantie-produse.**

Data fabricației: (vedeți pe pachet). Fabricat în China.

Producător: ASBISC Enterprises PLC, Iapetou, 1, Agios Athanasios, 4101, Limassol, Cipru, +48732080077, e-mail: info@asbis.com, asbis.com

Dacă aveți întrebări înainte de a returna dispozitivul la magazin, vă rugăm să ne trimiteți un e-mail la **support@canyon.eu** sau puteți conversa cu noi pe site-ul **canyon.ro/user-help-desk.**

RUS

Особенности:
- 4K UHD (60 Гц);
- 2×USB 3.2, 10 Гбит/с;
- USB (C), 10 Гбит/с;
- Быстрая зарядка от сети 100 Вт;
- Устройство для чтения карт памяти TF, Micro SD;
- Совместимость с Windows, MacOS, Android

- **Вход:**
  кабель USB (C): 5.0 V ⎓ 3.0 A / 20.0 V ⎓ 5.0 A
  USB (C): 20.0 V ⎓ 5.0 A
- **Выход:**
  USB (C) 3.2: 5.0 V ⎓ 2.0 A
  USB (A) 3.2 (×2): 5.0 V ⎓ 2.0 A

Содержание пакета	Соединение
Многопортовый концентратор Краткое руководство Гарантийная карта	Подключите многопортовый концентратор к компьютеру / ноутбуку / порту USB (C)

ИНСТРУКЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ:
Прочитайте внимательно и следуйте всем инструкциям перед использованием данного продукта.
1. Не подвергайте устройство излишней влаге, воде или пыли. Не устанавливайте в помещениях с высокой влажностью или пыльными уровнями. 2. Не подвергайте устройство воздействию высоких температур: не ставьте его рядом с обогревателями и не подвергайте прямому солнечному свету.
3. Продукт должен быть подключен к источнику питания, указанному в руководстве пользователя. 4. Никогда не используйте жидкие чистящие средства. Очищайте устройство только сухой тканью.

Внимание
Запрещается разбирать устройство. Попытки отремонтировать это устройство не рекомендуются и приводят к потере гарантии.

Внимание!
Убедитесь, что интерфейс USB (C) подключенного ноутбука/планшета имеет полнофункциональный порт USB (C), который поддерживает видео, аудио, передачу данных и зарядку от сети. В противном случае некоторые функции могут не работать с этим устройством.

Прежде чем отсоединять блок питания от usb-концентратора, убедитесь, что все подключенные устройства отключены.

Устранение неполадок

Проблема	Решение
Многопортовый концентратор не работает	Извлеките устройство из системы и установите его снова. Проверьте устройство и подключите его к другому порту USB (C).
Устройство не работает при подключении к концентратору	ОС вашего компьютера может не поддерживать некоторые устройства. Некоторые устройства, не поддерживающие функцию направляющих, могут привести к блокировке компьютера под загрузочным интерфейсом. Отключите все USB-устройства, подключенные к концентратору, и повторите попытку.

Если действия, указанные выше, не решают проблему, обратитесь в службу поддержки CANYON: **canyon.eu/user-help-desk.**

ГАРАНТИЯ
Период гарантии начинается с момента покупки товара у авторизованного продавца Canyon. Дата покупки указана в чеке или транспортной накладной. В течение гарантийного срока Canyon определяет условия ремонта, замены или возврата товара. Для получения гарантийного обслуживания товар необходимо вернуть продавцу в место покупки вместе с доказательством покупки (чек или накладная). Гарантия действует в течение 2 лет с даты покупки. Срок службы составляет 2 года. Дополнительную информацию об использовании и гарантии можно найти на сайте **canyon.eu/warranty-terms**

Дата производства: (см. на упаковке). Изготовлено в Китае.

Производитель: ASBISC Enterprises PLC, Iapetou, 1, Agios Athanasios, 4101, Лимассол, Кипр, +48732080077, e-mail: info@asbis.com, asbis.com

Если у вас возникли вопросы перед возвратом устройства в магазин, отправьте письмо на **support@canyon.eu** или общайтесь с нами на сайте **canyon.eu/user-help-desk**.

Согласно местным нормативным актам, ваш продукт и/или его батарея должны утилизироваться отдельно от бытовых отходов. Когда этот продукт достигнет конца своего жизненного цикла, отправьте его на переработку в специально отведенные для этого места, определенные местными властями.

SLK

Vlastnosti:
- 4K UHD (60 Hz);
- 2×USB 3.2, 10 Gb/s;
- USB (C), 10 Gb/s;
- Rýchle nabíjanie PD 100 W;
- Čítačka kariet TF, Micro SD;
- Kompatibilné s operačnými systémami Windows, MacOS a Android

- **Vstup:**
  USB (C) kábel: 5.0 V ⎓ 3.0 A / 20.0 V ⎓ 5.0 A
  USB (C): 20.0 V ⎓ 5.0 A
- **Výstup:**
  USB (C) 3.2: 5.0 V ⎓ 2.0 A
  USB (A) 3.2 (×2): 5.0 V ⎓ 2.0 A

Obsah balenia	Pripojenie
Viacportový rozbočovač Stručný sprievodca Záručná karta	Pripojte viacportový rozbočovač k počítaču / notebook / port USB (C)

Podľa miestnych predpisov, váš produkt a/alebo jeho batéria musia byť zlikvidované samostatne od domového odpadu. Keď tento produkt dosiahne koniec svojej životnosti, odneste ho do zariadenia na recykláciu, ktoré určili miestne úrady.

BEZPEČNOSTNÉ INŠTRUKCIE
Pred použitím tohto výrobku si dôkladne prečítajte a riaďte sa všetkými pokynmi.
1. Nevystavujte zariadenie nadmernej vlhkosti, vode alebo prachu. Nainštalujte ho v miestnostiach s nízkou vlhkosťou a nízkou úrovňou prachu.
2. Nevystavujte zariadenie teplu: neumiestňujte ho v blízkosti vykurovacích zariadení a nevystavujte ho priamym slnečným lúčom.
3. Výrobok musí byť pripojený iba k zdroju napájania typu uvedenému v návode na obsluhu.
4. Nikdy nepoužívajte tekuté čistiace prostriedky. Na čistenie zariadenia používajte len suché tkaniny.

Upozornenie
Zariadenie je zakázané demontovať. Pokus o opravu tohto zariadenia sa neodporúča a vedie k strate záruky.

Pozor!
Uistite sa, že rozhranie USB (C) pripojených notebookov/tabletov má port USB (C) s plnými funkciami, ktorý podporuje video, zvuk, prenos dát a nabíjanie PD. V opačnom prípade by niektoré funkcie nemuseli s týmto produktom fungovať.

Pred odpojením napájacieho zdroja od rozbočovača USB sa uistite, že sú všetky pripojené zariadenia odpojené.

Riešenie problémov

Problém	Riešenie
Viacportový rozbočovač nefunguje	Odstráňte zariadenie zo systému a znova ho nainštalujte. Skontrolujte zariadenie a pripojte ho k inému portu USB (C).
Zariadenie nefunguje, keď je pripojené k rozbočovaču	Operačný systém vášho počítača nemusí podporovať niektoré zariadenia. Niektoré zariadenia, ktoré nepodporujú funkciu navádzania, môžu spôsobiť zablokovanie počítača pod spúšťacím rozhraním. Odstráňte všetky zariadenia USB pripojené k rozbočovaču a skúste to znova.

Ak akcie uvedené vyššie neprispievajú k vyriešeniu problému, kontaktujte prosím podporný tím CANYON na **canyon.sk/user-help-desk.**

ZÁRUKA
Záručná doba začína od dňa zakúpenia produktu od autorizovaného predajcu CANYON. Dátum zakúpenia je dátum uvedený na vašom predajnom doklade alebo na dodacom liste. Počas záručnej doby sa oprava, výmena alebo vrátenie peňazí za nákup vykonáva podľa uváženia spoločnosti CANYON. Pre získanie záručnej služby musí byť tovar vrátený predajcovi na mieste nákupu spolu s dokladom o nákupe (doklad o predaji alebo dodací list). Záruka je 2 roky od dátumu nákupu zo strany spotrebiteľa. Doba životnosti je 2 roky. Ďalšie informácie o používaní a záruke sú k dispozícii na stránke **canyon.eu/warranty-terms.**

Dátum výroby: (pozri na obale). Vyrobené v Číne.

Výrobca: ASBISC Enterprises PLC, Iapetou, 1, Agios Athanasios, 4101, Limassol, Cyprus, +48732080077, e-mail: info@asbis.com, asbis.com

Ak máte akékoľvek otázky pred vrátením zariadenia do obchodu, pošlite nám e-mail na **support@canyon.eu** alebo sa s nami môžete porozprávať na stránke **canyon.sk/user-help-desk**.

SLV

Lastnosti:
- 4K UHD (60 Hz);
- 2×USB 3.2, 10 Gbps;
- USB (C), 10 Gb/s;
- Hitro polnjenje PD 100 W;
- Bralnik kartic TF, Micro SD;
- Združljiv z operacijskimi sistemi Windows, MacOS in Android

- **Vhod:**
  USB (C) kabel: 5.0 V ⎓ 3.0 A / 20.0 V ⎓ 5.0 A
  USB (C): 20.0 V ⎓ 5.0 A
- **Izhod:**
  USB (C) 3.2: 5.0 V ⎓ 2.0 A
  USB (A) 3.2 (×2): 5.0 V ⎓ 2.0 A

Vsebina paketa	Povezava
Večportno vozlišče Kratek vodnik Kartica garancije	Večportno vozlišče povežite z računalnikom / prenosni računalnik / vrata USB (C)

V skladu z lokalnimi predpisi je treba izdelek in/ali baterijo odstraniti ločeno od gospodinjskih odpadkov. Ko se življenjska doba tega izdelka izteče, ga odnesite v obrat za recikliranje, ki ga določijo lokalne oblasti.

VARNOSTNA NAVODILA
Pred uporabo tega izdelka natančno preberite in upoštevajte vsa navodila.
1. Naprave ne izpostavljajte prekomerni vlagi, vodi ali prahu. Ne nameščajte ga v prostorih z visoko stopnjo vlage in prahu.
2. Naprave ne izpostavljajte vročini: ne postavljajte je v bližino grelnih naprav in je ne izpostavljajte neposrednim sončnim žarkom.
3. Izdelek mora biti priključen samo na vir napajanja, ki je naveden v navodilih za uporabo.
4. Nikoli ne pršite tekočih čistilnih sredstev. Napravo čistite samo s krpo.

Opozorilo
Napravo je prepovedano razstavljati. Poskus popravila te naprave ni priporočljiv in vodi v izgubo garancije.

Pozor!
Prepričajte se, da ima vmesnik USB (C) priključenih prenosnih računalnikov/tabličnih računalnikov USB (C) polnofunkcijska vrata USB (C), ki podpirajo video, zvok, prenos podatkov in polnjenje PD. V nasprotnem primeru nekatere funkcije s tem izdelkom morda ne bodo delovale.

Preden odstranite napajalnik s priključka usb-hub, se prepričajte, da so vse priključene naprave odklopljene.

Odpravljanje težav

Problem	Rešitev
Večportno vozlišče ne deluje	Odstranite napravo iz sistema in jo znova namestite. Preverite napravo in jo povežite z drugim priključkom USB (C).
Naprava ne deluje, ko je povezana z vozliščem	Operacijski sistem vašega računalnika morda ne podpira nekaterih naprav. Nekatere naprave, ki ne podpirajo funkcije vodenja, lahko povzročijo blokado računalnika v zagonskem vmesniku. Odstranite vse naprave USB, ki so priključene na vozlišče, in poskusite znova.

Če ukrepi z zgornjega seznama ne prispevajo k reševanju težav, se obrnite na podporo na CANYON **canyon.eu/user-help-desk.**

GARANCIJA
Garancijski rok začne teči z dnem nakupa izdelka pri pooblaščenem prodajalcu CANYON. Datum nakupa je datum, ki je naveden na potrdilu o nakupu ali na tovornem listu. V garancijskem obdobju se popravilo, zamenjava ali vračilo kupnine opravi po presoji družbe CANYON. Za pridobitev garancijskega servisa je treba blago vrniti prodajalcu na mesto nakupa skupaj z dokazilom o nakupu (račun ali tovorni list). 2 leti garancije od datuma nakupa s strani potrošnika. Življenjska doba je 2 leti. Dodatne informacije o uporabi in garanciji so na voljo na spletni strani **canyon.eu/warranty-terms.**

Datum izdelave: (glej na embalaži). Izdelano na Kitajskem.

Proizvajalec: ASBISC Enterprises PLC, Iapetou, 1, Agios Athanasios, 4101, Limassol, Cyprus, +48732080077, e-mail: info@asbis.com, asbis.com

Če imate kakršna koli vprašanja, nam pišite na **support@canyon.eu** ali klepetajte z nami na **canyon.eu/user-help-desk**, preden odnesete napravo v trgovino.

SPA

Características:
- 4K UHD (60 Hz);
- 2×USB 3.2, 10 Gbps;
- USB (C), 10 Gbps;
- Carga rápida PD 100W;
- Lector de tarjetas TF, Micro SD;
- Compatible con Windows, MacOS y Android

- **Entrada:**
  cable USB (C): 5.0 V ⎓ 3.0 A / 20.0 V ⎓ 5.0 A
  USB (C): 20.0 V ⎓ 5.0 A
- **Salida:**
  USB (C) 3.2: 5.0 V ⎓ 2.0 A
  USB (A) 3.2 (×2): 5.0 V ⎓ 2.0 A

Alcance de suministro	Conexión
Concentrador multipuerto Guía rápida Tarjeta de garantía	Conecte el concentrador multipuerto al PC / ordenador portátil / puerto USB (C)

Según las regulaciones locales, su producto y/o su batería deben ser eliminados por separado de los residuos domésticos. Cuando este producto haya llegado al final de su vida útil, llévelo a una instalación de reciclaje designada por las autoridades locales.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD
Lea cuidadosamente y siga todas las instrucciones antes de usar este producto.
1. No exponga el dispositivo a humedad excesiva, agua o polvo. No lo instale en habitaciones con alta humedad o niveles elevados de polvo.
2. No exponga el dispositivo a calor: no lo coloque cerca de aparatos de calefacción y no lo exponga a los rayos directos del sol.
3. El producto debe conectarse solo a la fuente de alimentación del tipo indicado en el manual de operaciones.
4. Nunca rocíe detergentes líquidos. Utilice solo ropa seca para limpiar el dispositivo.

Advertencia
Está prohibido desmontar el aparato. No se recomienda intentar reparar este dispositivo, ya que se desperdiciaría la garantía.

¡Atención!
Asegúrese de que la interfaz USB (C) de su portátil/tableta USB (C) conectado tenga un puerto USB (C) con todas las funciones, que admita vídeo, audio, transmisión de datos y carga de DP. De lo contrario, es posible que algunas funciones no funcionen con este producto.

Antes de retirar una fuente de alimentación del usb-hub, asegúrese de que todos los dispositivos conectados estén desconectados.

Solución de problemas

Problema	Solución
El concentrador multipuerto no funciona	Retire el dispositivo del sistema e instálelo de nuevo. Compruebe el dispositivo y conéctelo a otro puerto USB (C).
El dispositivo no funciona cuando se conecta con el concentrador	Es posible que el sistema operativo de tu ordenador no admita algunos dispositivos. Algunos dispositivos que no admiten la función de guiado pueden hacer que el ordenador se bloquee en la interfaz de arranque. Retire todos los dispositivos USB (C)onectados al concentrador y vuelva a intentarlo.

Si las acciones de la lista anterior no contribuyen a resolver el problema, por favor contacte al equipo de soporte de CANYON: **es.canyon.eu/user-help-desk.**

GARANTÍA
El periodo de garantía comienza desde el día de la compra del producto en un VENDEDOR autorizado por CANYON. La fecha de compra es la que aparece en su recibo de venta o en la guía de envío. Durante el periodo de garantía, la reparación, reemplazo o reembolso por la compra se realizará a discreción de CANYON. Para obtener servicio de garantía, los productos deben ser devueltos al Vendedor en el lugar de compra junto con el comprobante de compra (recibo o guía de envío). La garantía es de 3 años a partir de la fecha de compra por parte del consumidor. La vida útil es de 3 años. Información adicional sobre el uso y la garantía está disponible en **es.canyon.eu/warranty-terms.**

Fecha de fabricación: (ver en el paquete). Hecho en China.

Fabricante: ASBISC Enterprises PLC, Iapetou, 1, Agios Athanasios, 4101, Limassol, Chipre, +48732080077, correo electrónico: info@asbis.com, asbis.com

Si tiene alguna pregunta antes de devolver su dispositivo a la tienda, por favor envíenos un correo electrónico a **support@canyon.eu** o puede chatear con nosotros en el sitio web **es.canyon.eu/user-help-desk.**

SRP

Karakteristike:
- 4K UHD (60 Hz);
- 2kUSB 3.2, 10 Gbps;
- USB (C), 10 Gbps;
- PD brzo punjenje 100W;
- Čitač kartica TF, Micro SD;
- Kompatibilan sa Windows, MacOS, Android

- **Ulaz:**
  USB (C) kabl: 5.0 V ⎓ 3.0 A / 20.0 V ⎓ 5.0 A
  USB (C): 20.0 V ⎓ 5.0 A
- **Izlaz:**
  USB (C) 3.2: 5.0 V ⎓ 2.0 A
  USB (A) 3.2 (×2): 5.0 V ⎓ 2.0 A

Sadržaj paketa	Veza
Višeportno čvorište Brzi vodič Garantna kartica	Povežite čvorište sa više portova na računar / laptop / USB (C) port

U skladu sa lokalnim propisima, vaš proizvod i/ili njegovu bateriju morate odložiti odvojeno od kućnog otpada. Kada ovaj proizvod dođe do kraja svog radnog veka, odnesite ga u objekat za reciklažu koje su odredile lokalne vlasti.

UPUTSTVA ZA BEZBEDNOST
Pažljivo pročitajte i pratite sve upute pre nego što koristite ovaj proizvod.
1. Ne izlažite uređaj prekomernim vlagama, vodi ili prašini. Nemojte ga instalirati u prostorijama sa visokim nivoom vlage i prašine.
2. Ne izlažite uređaj toploti: nemojte ga postavljati blizu grejnih uređaja i ne izlažite ga direktnim sunčevim zracima.
3. Proizvod treba biti povezan samo sa izvorom napajanja tipa navedenog u uputstvu za upotrebu.
4. Nikada ne prskajte tečne deterdžente. Koristite samo suve krpe za čišćenje uređaja.

Upozorenje
Zabranjeno je demontirati uređaj. Pokušaj popravke ovog uređaja se ne preporučuje i dovodi do gubitka garancije.

Pažnja!
Uverite se da USB (C) interfejs vaših povezanih USB (C) prenosnih računara/tableta ima USB (C) port pune funkcije, koji podržava video, audio, prenos podataka i PD punjenje. U suprotnom, neke funkcije možda neće raditi sa ovim proizvodom.

Pre nego što uklonite napajanje sa USB čvorišta, uverite se da su svi povezani uređaji isključeni.

Rešavanje problema

Problem	Rešenje
Višeportno čvorište ne radi	Uklonite uređaj iz sistema i ponovo ga instalirajte. Proverite uređaj i povežite ga na drugi USB (C) port.
Uređaj ne radi kada je povezan sa čvorištem	Operativni sistem vašeg računara možda ne podržava neke uređaje. Neki uređaji koji ne podržavaju funkciju vođenja mogu dovesti do zaključavanja računara ispod interfejsa za pokretanje. Uklonite sve USB uređaje koji su povezani na čvorište i pokušajte ponovo.

Ako akcije sa gore navedenog spiska ne doprinose rešavanju problema, molimo kontaktirajte tim za podršku u CANYON-u: **canyon.eu/user-help-desk.**

GARANCIJA
Garantni period počinje od dana kupovine proizvoda od CANYON autorizovanog PRODAJCA. Datum kupovine je datum naveden na vašem računu ili tovarnom listu. Tokom garantnog perioda, popravka, zamena ili povrat novca za kupovinu biće obavljeni po nahođenju CANYON-a. Da biste dobili garancijski servis, robu je potrebno vratiti prodavcu na mestu kupovine uz dokaz o kupovini (račun ili tovarni list). Garancija traje 2 godine od dana kupovine od strane potrošača. Vek trajanja proizvoda je 2 godine. Dodatne informacije o korišćenju i garanciji dostupne su na **canyon.eu/warranty-terms.**

Datum proizvodnje: (pogledajte na pakovanju). Proizvedeno u Kini.

Proizvođač: ASBISC Enterprises PLC, Iapetou, 1, Agios Athanasios, 4101, Limassol, Kipar, +48732080077, e-mail: info@asbis.com, asbis.com

Ako imate bilo kakvih pitanja pre nego što vratite uređaj u prodavnicu, pošaljite nam e-mail na **support@canyon.eu** ili možete razgovarati sa nama na sajtu **canyon.eu/user-help-desk**.

UKR

Особливості:
- 4K UHD (60 Гц);
- 2×USB 3.2, 10 Гбіт/с;
- USB (C), 10 Гбіт/с;
- Швидка зарядка PD 100 Вт;
- Кардрідер TF, Micro SD;
- Сумісний з Windows, MacOS, Android

- **Вхід:**
  кабель USB (C): 5.0 V ⎓ 3.0 A / 20.0 V ⎓ 5.0 A
  USB (C): 20.0 V ⎓ 5.0 A
- **Вихід:**
  USB (C) 3.2: 5.0 V ⎓ 2.0 A
  USB (A) 3.2 (×2): 5.0 V ⎓ 2.0 A

Вміст пакета	Підключення
Багатопортовий концентратор Короткий посібник Гарантійна картка	Підключіть багатопортовий концентратор до ПК / ноутбук / порт USB (C).

ІНСТРУКЦІЇ БЕЗПЕКИ
Дайте увагу та уважно дотримуйтесь усіх інструкцій перед використанням цього продукту.
1. Не піддавайте пристрій надмірній вологості, воді або пилу. Не встановлюйте його в приміщеннях з високою вологістю та рівнем пилу. 2. Не піддавайте пристрій теплу: не ставте його поруч з обігрівачами та не піддавайте прямому впливу сонячних променів. 3. Продукт має бути підключений тільки до джерела живлення того типу, який вказано в інструкції. 4. Ніколи не розпилюйте рідкі миючі засоби. Використовуйте тільки сухі тканини для чищення пристрою.

УВАГА
Забороняється демонтувати пристрій. Спроба відремонтувати цей пристрій не рекомендується та призводить до втрати гарантії.

УВАГА!
Будь ласка, переконайтеся, що інтерфейс USB (C) ваших підключених ноутбуків/планшетів USB (C) має повнофункціональний порт USB (C), який підтримує відео, аудіо, передачу даних і зарядку PD. Інакше деякі функції можуть не працювати з цим продуктом.

Перш ніж від'єднати блок живлення від usb-концентратора, переконайтеся, що всі підключені пристрої відключені.

Вирішення проблем

Проблема	Рішення
Багатопортовий концентратор не працює	Видаліть пристрій із системи та встановіть його знову. Перевірте пристрій і підключіть його до іншого порту USB (C).
Пристрій не працює при підключенні до концентратора	ОС вашого комп'ютера може не підтримувати деякі пристрої. Деякі пристрої, які не підтримують функцію наведення, можуть призвести до блокування комп'ютера під інтерфейсом завантаження. Від'єднайте всі USB-пристрої, підключені до концентратора, і повторіть спробу.

Якщо дії з вищезазначеного списку не сприяють вирішенню проблеми, будь ласка, зв'яжіться з командою підтримки CANYON: **canyon.ua/tech-support-ua**

Якщо у вас є питання перед поверненням пристрою до магазину, будь ласка, надішліть нам електронного листа на **support@canyon.eu** або зверніться до нас через чат на сайті **canyon.ua/user-help-desk**.

ГАРАНТІЯ
Термін гарантії починається з дня покупки продукту в авторизованого продавця CANYON. Дата покупки — це дата, зазначена у вашому касовому чеку або на товарно-транспортній накладній. Протягом гарантійного терміну ремонт, заміна або повернення за покупку здійснюються на розсуд CANYON. Для отримання гарантійного обслуговування товар повинен бути повернений продавцеві в місці покупки разом з доказом покупки (чек або товарно-транспортна накладна). Гарантія діє 2 роки з дати покупки споживачем. Термін служби — 2 роки. Додаткову інформацію про використання та гарантію можна знайти на сайті **canyon.ua/warranty-terms.**

Дата виготовлення: (див. на упаковці). Виготовлено в Китаї.

Виробник: АСБІСК ЕНТЕРПРАЙЗІС ПЛС (ASBISC ENTERPRISES PLC), Іапетоу, 1, Агіос Атанасіос, 4101, Лімасол, Кіпр. Тел.: +48732080077, e-mail: info@asbis.com, asbis.com

Імпортер в Україні: ТОВ ПІІ «АСБІС-УКРАЇНА», 03061, м. Київ, вул. Газова, будинок 30, тел. +48732080077, e-mail: info@asbis.com, **canyon.ua**

Згідно з місцевими регулюваннями, ваш продукт та/або його батарея повинні бути утилізовані окремо від побутових відходів. Коли цей продукт досягне кінця свого терміну служби, віднесіть його до пункту збору для переробки, призначеного місцевими органами.